Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Assessorat du Tourisme, des Sports, du Commerce et des Transports
Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti

SAVOIE
MONT BLANC

RhôneAlpes Région

UCI EUROPE TOUR

F.C.I.

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE CYCLISME

EAUX VALDÔTAINES
ENERGIA INFINITA

selle ITALIA

Saint Vincent
Resort & Casino

haute savoie
le Département

CICLI Tessiore
BICICLETTE DAL 1963

GruppoCVA

Valle d'Aosta
Vallée d'Aoste

52° GIRO CICLISTICO INTERNAZIONALE

VALLE D'AOSTA - LES SAVOIE - MONT BLANC

valido per il **Prestigio Bicisport**, per il premio **Oscar Tuttobici** e per il **Challenge Ciclismoweb**

UNDER **23**

14-19 LUGLIO
14-19 JUILLET **2015**

MORILLON
COURMAYEUR
PONT-SAINT-MARTIN
GRESSAN
BREUIL CERVINIA (VALTOURNENCHE)
POLLEIN
SAINT-CHRISTOPHE
PRÉ-SAINT-DIDIER
SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES
COL DU GRAND-SAINT-BERNARD

1° MEMORIAL
GUIDO TESSIORE

Semplicemente Valle d'Aosta

Valle d'Aosta
Vallée d'Aoste

lovevda.it

vdamonamour.it

facebook.com/visitdaosta

prenotazioni
bookingvalledaosta.it
+39 0165 33352
booking@turismo.vda.it

COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEUR

Dott. Augusto ROLLANDIN
Presidente della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Dott. Aurelio MARGUERETTAZ
Assessore al Turismo, Sport, Commercio e Trasporti della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Rag. Renzo TESTOLIN
Assessore all'Agricoltura e Risorse Naturali della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Arch. Pierluigi MARQUIS
Assessore alle Attività Produttive della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Rag. Ego PERRON
Assessore al bilancio, finanze e patrimonio

Avv. Emily RINI
Assessore all'istruzione e cultura della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Geom. Mauro BACCEGA
Assessore alle Opere pubbliche, Difesa del suolo e Edilizia residenziale pubblica della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Dott. Antonio FOSSON
Assessore alla sanità, salute e politiche sociali della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Geom. Luca BIANCHI
Assessore al Territorio e Ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Sen. Albert LANIECE
Senatore della Repubblica

On. Rudi Franco MARGUERETTAZ
Deputato al Parlamento Italiano

Dott. Jean BAROCCO
Sindaco di Quart

Dott. Maurizio CELIA
Questore della Valle d'Aosta

Gen.le Gustavo FERRONE
Comandante Guardia di Finanza di Aosta

Vice Quest. Agg. Dott. Alessandro ZANZI
Comandante Settore Polizia di Frontiera di Aosta

Vice Quest. Agg. Dott. Augusto CANINI
Comandante Sez. Polizia Stradale della Valle d'Aosta

Dott. Piero Paolo MARCHIANDO
Presidente Comitato C.O.N.I. della Valle d'Aosta

Dott. Renato DI ROCCO
Presidente Federazione Ciclistica Italiana

Dott. Antonio Carlo FRANCO
Presidente Comitato F.C.I. della Valle d'Aosta

M. Georges-François LECLERC
Préfet de la Haute Savoie

M.me Sophie DION
Député de la Haute-Savoie

M. Jean Jack QUEYRANNE
Président Région Rhône Alpes

M. Christian DUPESSEY
Conseiller Régional Rhône Alpes

M. Christian MONTEIL
Président du Conseil Départemental de la Haute Savoie

M. Raymond MUDRY
Vice Président du Conseil Départemental de la Haute Savoie
Délégation Générale Finance

M. Jean Louis MIVEL
Conseiller Départemental du Canton de Cluses

M.me Marie Antoinette METRAL
Conseiller Départemental du Canton de Cluses

M.me Christelle BEURRIER
Conseiller Départemental Jeunesse et Sport

SALUTO DELL'ASSESSORE REGIONALE AL TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

L'Amministrazione regionale, anche in un periodo di difficoltà economica, ha sempre voluto sostenere il Giro Internazionale della Valle d'Aosta. Una scelta oculata che si giustifica anche alla luce degli importanti risultati che i protagonisti del Giro della Valle d'Aosta ottengono nelle competizioni internazionali come il Giro d'Italia o il Tour de France che sono le regine delle corse ciclistiche.

Anche quest'anno infatti nel Giro d'Italia ha brillato la stella di Fabio Aru, che si è formato tra l'altro sulle strade della Valle d'Aosta vincendo per due volte il Giro della Valle d'Aosta, e che è stato il protagonista assoluto "in casa" a Cervinia, salendo sul gradino più alto del podio al termine della tappa partita da Gravellona Toce. Una vittoria che, sommandosi all'ottimo secondo posto in classifica generale, ha meritatamente suscitato grande entusiasmo tra gli appassionati. Tra gli altri protagonisti nel ciclismo di alto livello che si sono fatti le ossa in Valle d'Aosta, il francese Thibaut Pinot, vincitore di un Giro della Valle, protagonista quest'anno del Giro di Svizzera, terzo l'anno scorso al Tour de France e uno dei favoriti di quest'anno. O ancora Quintana vincitore l'anno scorso del Giro d'Italia che aveva precedentemente ottenuto ottimi piazzamenti nel Giro della Valle.

Il Giro della Valle d'Aosta si conferma quindi non solo una grande vetrina per la Valle d'Aosta per le sue eccellenze turistiche ma anche una vera e propria scuola per ciclisti di alto livello. Uno sport che si fa quindi strumento per avvicinare i giovani trasmettendo loro i valori propri del ciclismo come passione, impegno, lavoro di squadra, rispetto reciproco che sono i valori fondanti della nostra società.

Desidero infine ringraziare il comitato organizzatore e tutti coloro che prestano la loro opera per la buona riuscita di un evento così importante per la nostra regione.

Aurelio MARGUERETTAZ
Assessore Regionale al Turismo, Sport, Commercio e Trasporti della Valle d'Aosta

LE CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA HAUTE-SAVOIE

Le Département est toujours fier et enthousiaste de pouvoir accueillir de nouveau sur son territoire les jeunes sportifs prometteurs du 52ème Tour cycliste International du Val d'Aoste Savoie-Mont-Blanc !

C'est pour tous les acteurs du dynamisme de notre région et pour le Club Cycliste Les Savoie-Mont-Blanc, à n'en pas douter, un très bel événement qui va se préparer et être organisé avec des passionnés et des bénévoles enthousiastes.

La Haute-Savoie, par son dynamisme, son activité tant professionnelle que touristique, est une terre idéale pour entreprendre et vivre des passions dans un environnement préservé. Nous invitons tous nos visiteurs à partir découvrir toutes les richesses de notre territoire ayant su conserver son authenticité et son naturel. Ici, les paysages sont grandioses !

Le Département de la Haute-Savoie est heureux d'apporter son soutien à un très grand nombre de manifestations événementielles pour faire de notre territoire un modèle en Rhône-Alpes !

Soyez les bienvenus en Haute-Savoie et beau tour cycliste à toutes et à tous.

Christian MONTEIL
Le Président du Conseil Départemental de la Haute Savoie

M. Jean Marc PEILLEX
Conseiller Départemental tourisme et montagne

M.me Virginie DUBY-MULLER
Conseiller Départemental Coopération transfrontalière Affaires européennes

M. Colonel François BERTRAND
Commandant Gendarmerie de la Haute Savoie

M. Thierry COULON
Président du Comité départemental Olympique de la Haute Savoie

M. Michel CALLOT
Président du Comité Rhône Alpes F.F.C.

M. Jean Yves VOISIN
Président du Comité Haute Savoie F.F.C.

COMITATO ORGANIZZATORE
COMITÉ D'ORGANISATION

LA SOCIETÀ CICLISTICA VALDOSTANA
IN COLLABORAZIONE CON | EN COLLABORATION AVEC
LE CLUB CYCLISTE LES SAVOIE

ORGANIZZA

52° GIRO CICLISTICO INTERNAZIONALE
VALLE D'AOSTA - SAVOIE - MONT BLANC

valido per il **Prestigio Bicisport**, per il premio **Oscar Tuttobici** e per il **Challenge Ciclismoweb**

UNDER **23**

SOCIETÀ CICLISTICA VALDOSTANA

Presidente	Riccardo MORET
Vice Presidente	François DOMAINE
Segretario	Luciano VIERIN
Consiglieri	Vasco SARTO, Marzio FACHIN, Davide ODISIO, Francesco Antonio MACRI'
Componenti	Alessandro SALVOTTI, Marco GONTEL, Natale DODARO

CLUB CYCLISTE LES SAVOIE - MONT BLANC

Président	Marcel VERCELLINI
Vice-Présidents	Michel CASELLA, Albert PAGET
Secrétaire	Jean-Pierre PERILLAT
Trésorier	Pierre VUARAND
Sécurité	Marcel SEGUY
Membres	Olivier DUBOIS, René GATTONI, Maurice LIEVRE, Daniel MICHON, Robert MIACHON, Roger ROPARS, Joseph VERCELLINI, Roland BOIMOND, Pascal BOURSIER

Vi ricordiamo così

Michel Albert PERTIN
Président d'honneur, fondateur et Membre du Comité du Tour Cycliste Val d'Aoste-Les Savoie-Mon Blanc nous a quitté le 14 octobre 2014

"Rien n'est jamais tout-à-fait disparu tant qu'il reste quelqu'un pour le souvenir"

Ermanno Viola

ORGANIZZAZIONE DI CORSA
ORGANISATION DE COURSE

Presidente Comitato Organizzatore Président Comité d'Organisation	Riccardo MORET
Direzione di organizzazione Direction d'organisation	Luca ASTEGGIANO - Gianfranco MARIETTA
Collegio commissari Collège des commissaires	Jorge GUAL (ESP), Oronzo SIMEONE, Vincenza BIANCHI, Chiara LOVAT, Giovanni PASSARELLI, Mauro PORZIO, Vincenzo BAGLIERI
Addetto Collegio Commissari Préposé Collège des Commissaires	Sarto VASCO
Ispettore Antidoping Inspecteur Anti-doping	Dierk BRANDEWINDER (GER)
Addetti Antidoping Préposés Anti-doping	Francesco Antonio MACRI', Luigi GUIDA, Italo DE MARCHI, Felice OTTONE
Cronometristi Chronométreurs	Delegazione F.I.CR. della Valle d'Aosta Délegation FI.CR. de la Vallée d'Aoste
Transponder e Videofinish Transponder et Videofinish	VotreCOURSE.COM
Scorta Escorte	Polizia Stradale Italiana, C.R.S. Sud-Est Police routière italienne, C.R.S. Sud-Est
Scorta tecnica Escorte technique	Team S.T.A.G. - Acqui Terme Groupe Motard C.C. Les Savoie Mont Blanc
Assistenza tecnica Assistence technique	Team CASOLARI
Radio informazioni Radio information	Team S.T.A.G. - LI.EM.PI.LA.
Servizio arrivi Service arrivées	ROLLAND ORGANISATION M. GONTEL, R. TROILLET, A. FONTAINE
Speaker partenze e arrivi Speaker départs et arrivées	P. MEI, C. VERCELLINI, D. FRANSCELLA
Interprete Interprète	Nicolò CANEPARO
Relazioni con i team Rélations avec les teams	Marzio FACHIN, Pierre VUARAND
Segreteria Secrétariat	Luciano VIERIN, Carla GOZELLINO
Responsabili comunicazione Responsables communication	Marzio FACHIN, François DOMAINE
Responsabili logistica Responsables hébergement	N. DODARO, F.A. MACRI', J.P. PERILLAT, M. CASELLA
Servizio foto Service photo	PHOTORS di Riccardo SCANFERLA
Servizio video Service vidéo	Photospeed Video Service S.a.s. - A. GAUDENZI
Maglie leader classifiche Maillot leader classements	Maglificio MS Tina

VOLONTARI ADDETTI ALL'ORGANIZZAZIONE

K. MAZZA	M. MILLIERY	L. FERRATI
R. CORONELLI	S. DODARO	E. VALLET
D. FONTE	L. VIANO	M. PINI
A. PATRITO	R. ODISIO	A. FERRE'
F. SEFUSATTI	D. GONTEL	D. AURELI
F. VAGNEUR	D. BRONZIN	G. LAVEVAZ
S. ZUCCHI	A. GOLIA	J.P. BOCH
G. SCARABOSIO	R. VENERI	

ALBO D'ORO | LIVRE D'OR

1962	1° VENDEMMIATI Gilberto	ITA
1963	1° MOTTA Gianni	ITA
1964	1° PASSUELLO Adriano	ITA
1967	1° PECCHIELAN Arturo	ITA
1968	1° VIANELLI Franco	ITA
1969	1° URBANI Vittorio	ITA
1970	1° BARONI Franco	ITA
1971	1° CORTI Mario	ITA
1972	1° DALL'ANESE Efrem	ITA
1973	1° MIRRI Gabriele	ITA
1974	1° RODELLA Giuseppe	ITA
1975	1° PIZZINI Leone	ITA
1976	1° MASI Francesco	ITA
1977	1° VANOTTI Ennio	ITA
1978	1° GOSETTO Claudio	ITA
1979	1° PAGANESSI Alessandro	ITA
1980	1° VERZA Fabrizio	ITA
1981	1° VIOTTO Maurizio	ITA
1982	1° TOMASINI Stefano	ITA
1983	1° WALLAYS Luc	BEL
1984	1° GIUPPONI Flavio	ITA
1985	1° BRYKT Stefan	SWE
1986	1° LANTERI Marco	ITA
1987	1° PHILIPOT Fabrice	FRA
1988	1° ZAINA Enrico	ITA
1989	1° GOTTI Ivan	ITA
1990	1° GOTTI Ivan	ITA
1991	1° BELLI Wladimir	ITA
1992	1° SIMONI Gilberto	ITA
1993	1° MENEGOTTO Roberto	ITA
1994	1° PISTORE Roberto	ITA
1995	1° FOIS Valentino	ITA
1996	1° VANDELLI Claudio	ITA
1997	1° MIORIN Devis	ITA
1998	1° PUGACI Igor	MLD
1999	1° KADLEC Milan	CZE
2000	1° POPOVYCH Yaroslav	UKR
2001	1° POPOVIYCH Yaroslav	UKR
2002	1° MARZANO Marco	ITA
2003	1° MARZANO Marco	ITA
2004	1° NOSE Tomaz	SLO
	2° POZZOVIVO Domenico	ITA
2005	1° POSSONI Morris	ITA
	2° SESTILI Luigi	ITA
2006	1° BISOLTI Alessandro	ITA
	2° MARTIN Daniel	IRL
2007	1° CANO ARDILA Alex Norberto	COL
	2° IANNIELLO Vincenzo	ITA
2008	1° GAIA Michele	ITA
	2° ZEN Enrico	ITA
2009	1° PINOT Thibault	FRA
	2° PAGANI Angelo	ITA
	3° SILIN Egor	RUS
2010	1° IGNATENKO Petr	RUS
	2° MONSALVE PERTSINIDIS J.	VEN
	3° BONGIORNO Francesco M.	ITA
2011	1° ARU Fabio	ITA
	2° DOMBROKSWKI Joseph	USA
	3° NOVIKOV Nikita	RUS
2012	1° ARU Fabio	ITA
	2° CHERNETSKI Sergei	RUS
	3° MANFREDI Andrea	ITA
2013	1° VILLELLA Davide	ITA
	2° FORMOLO Davide	ITA
	3° CHEVRIER Clément	FRA
2014	1° SUAZA ARANGO Bernardo	COL
	2° EIKING Odd Christian	NOR
	3° SENNI Manuel	ITA

GIRO CICLISTICO VALLE D'AOSTA Les Savoie - Mont Blanc 52°

14 LUGLIO 2015
14 JUILLET 2015

MORILLON | PARCHEGGIO CABINOVIA
PARKING TÉLÉCABINE

DALLE 13.30 ALLE 16.00

PROGRAMMA DELLE OPERAZIONI PRELIMINARI
PROGRAMME DES OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

- Operazioni di controllo licenze e distribuzione materiali organizzativi.
  Opérations de contrôle des licences et distribution des matériaux de course.
- Accredito società e seguito ufficiale.
  Prise en charge des Équipes et personnel d'organisation.
- Sistemazione alberghiera concorrenti e personale d'organizzazione
  Hébergement coureurs et personnel d'organisation.
- Radio-tour: consegna e controllo ricetrasmittenti.
  Radio-tour: remise et contrôle des appareils radio.
- Alle ore 16.15 negli stessi locali, riunione tecnica del Collegio dei Commissari con Direzione di Organizzazione, Cronometristi, Direttori Sportivi e Servizi di Sicurezza.
  À 16h15 dans les mêmes locaux, réunion du Collège des Commissaires avec Chronométreurs, Direction d'Organisation Course, Directeurs Sportifs et Services de Sécurité.

ASSISTENZA SANITARIA | ASSISTANCE SANITAIRE

ASSISTENZA SANITARIA IN CORSA | ASSISTANCE SANITAIRE EN COURSE
Medici di corsa: Dott. Dino BARELLA e Dott.ssa Carla GIORGI

AMBULANZE | AMBULANCES
Valle d'Aosta: servizio "118" - Ambulances PERROLAZ

INDIRIZZI DEGLI OSPEDALI | ADRESSES DES HÔPITAUX

IN ITALIA - *EN ITALIE*
OSPEDALE REGIONALE - V.le Ginevra, 3 - 11100 Aosta . . . . . tel. 0165.543292

IN FRANCIA - *EN FRANCE*
CENTRE HOSPITALIER ALPES LEMAN - 558 R.te de Findrol - CONTAMINES SUR ARVE (F) . . . . . tél. +33 04.50822000
HÔPITAL DU LEMAN - 3, Av de Dranse - THÔNON-LES-BAINS (F) . . . . . tél. +33 04.50832000
CLINIQUE DE CLUSES - 35, Bld du Chevran - CLUSES (F) . . . . . tél. +33 04.50968200

RADIO CORSA CANALI: 33/34 - FRÉQUENCES RADIO TOUR: 33/34

SISTEMAZIONE ALBERGHIERA

Ai Sigg. Direttori Sportivi, Atleti, Accompagnatori e a tutti i componenti la carovana.
Messieurs les Directeurs Sportifs, Athlètes, Suiveurs et à tous le personnel d'Organisation

Nell'impossibilità di reperire in alcune sedi di tappa il fabbisogno di posti letto, l'organizzazione è stata costretta a sistemare parte dei componenti la carovana in località vicine. Gli albergatori sono stati pregati di accettare esclusivamente le persone assegnate dall'organizzazione e respingere se non vi siano disponibili posti in più altre persone che si presentano e pretendono di essere alloggiate. I sigg. dirigenti, concorrenti, accompagnatori e personale dell'organizzazione sono quindi invitati a non fare arbitrari spostamenti recandosi esclusivamente negli alberghi a loro assegnati. In caso di cambiamenti non autorizzati non verranno loro riconosciute le spese relative.

Si raccomanda a tutti gli ospiti degli alberghi un comportamento civile e rispettoso degli arredi e delle dotazioni di biancheria; qualsiasi eventuale richiesta di rimborso danni verrà addebitata ai responsabili e/o alle squadre.

Faute de disponibilité dans les hôtels des villages-étapes, l'organisation à été contrainte de loger un certain nombre de personnes dans les villages voisins. Les hôteliers ont été priés d'accepter seulement les personnes signalées par l'organisation et de refuser d'autres personnes qui prétendent d'avoir un logement, à moins qu'il y ait encore des places disponibles. Les dirigeants, accompagnateurs, concurrents et le staff du "Giro" sont donc priés de ne pas effectuer des changement de logis, restant dans les hôtels indiqués par l'organisation. En cas de changement non autorisés ils seront considéres responsables et les frais ne seront pas remboursés.

On recommande à touts les hôtes des auberges un comportement civil et respectueux des décorations et de la lingerie en dotation; toutes les éventuelles demandes de remboursement de dommages seront débitées aux responsables et/ou aux équipes.

CICLI

Tessiore

BICICLETTE DAL 1983

2, Via Fossale
10013 BORGOFRANCO D'IVREA (TO)
Tel: 0125.751176

PH

PELLISSIER HELICOPTER

Solo chi sogna può volare
Only who dreams can fly

La Valle d'Aosta vista dal cielo:
voli panoramici sul tetto d'Europa, il Monte Bianco,
il Cervino, il Monte Rosa e altre splendide vette.
Servizio Heliski & Transfer Aeroporti, Casinò, Terme.

Valle d'Aosta seen from the sky:
sightseeing flights on the top of Europe, Mont Blanc,
Cervino, Monte Rosa and other beautiful peaks.
Heliski Service & Airport Transfers, Casinò, Spa.

Info e prenotazioni
+39.348.3161723

info@pellissierhelicopter.com - www.pellissierhelicopter.com

CVA MOSTRE

CVA EVENTI

ESTATE CVA 2015

CERVINO L'INCREDIBILE CONQUISTA

Storie, leggende... fuochi!

La prima ascensione al Cervino diventa uno spettacolo inedito di luci, musiche e fuochi d'artificio. In occasione dei 150 anni dalla prima conquista della vetta, il racconto di questa pagina unica dell'alpinismo valdostano, si trasforma in un evento da non perdere, ai piedi della più bella piramide di roccia delle Alpi.

SABATO 18 LUGLIO

BREUIL-CERVINIA VALTOURNENCHE
ORE 22:30
Spettacolo piromusicale inedito

DA CHÂTILLON AL CERVINO NELLE CARTOLINE D'EPOCA 1881-1929

Un viaggio insolito attraverso le immagini della collezione Mauro Maquignaz

Nell'anno della ricorrenza dei 150 anni della conquista del Cervino, la Mostra ripercorre con le immagini di fragile da Châtillon alla vetta, nell'immaginario che guida i viaggiatori seguiranno intorno alla fine dell'Ottocento. L'esposizione propone una ricca e originale sequenza di paesaggi d'epoca, essere "animate" che lasciano scorgere usi e costumi del passato, scritti che sono storie di vita, gioie, sofferenze ed emozioni.

19 LUGLIO → 13 SETTEMBRE

CENTRALE CVA DI MAËN - VALTOURNENCHE
Dalle ore 16 alle 19,
tutti i giorni anche i festivi

CERVINO L'INCREDIBILE CONQUISTA

Storie, leggende... fuochi!

Secondo appuntamento con lo spettacolo inedito di luci, musiche e fuochi d'artificio, in occasione dei 150 anni dalla prima conquista della vetta mostre nella giornata:

ore 10-12 e 14-17 **Visita alla sbarramento CVA**
ore 9-13 e 14-18 **Avvicinamento all'arrampicata** all'palestra artificiale in zona laghetto

SABATO 8 AGOSTO

BACINO CVA DI BRUSSON
ORE 22:30
Spettacolo piromusicale inedito

Presso il Padiglione
La Pro Loco di Brusson organizza
dalle ore 12 e 19:30 **Pranzo a cena**
dalle ore 23 **Serata danzante**

SHAKESPEARE AL GABIET

Musica e letteratura sulle sponde del lago Gabiet

Musiche di Mendelssohn, Holst, Doyle, Reed
Corpo Philharmonique de Châtillon - direttore Davide Ferretti
Approfondimenti letterari a cura del Prof. Piero Bertolo

DOMENICA 16 AGOSTO

GRESSONEY-LA-TRINITE LAGO GABIET ORE 15:30

Trasporto A/R in pullman al Lago Gabiet di corsa prenotazione di 4,5 euro, la corsa è partenza delle ore 13.45. Gratis per i ragazzi sotto agli 8 anni. La corsa di 4,5 euro vale anche per la sola discesa in caso di pioggia. Il concerto si svolgerà in caso

CORDE D'ACQUA

Performance musicale con Tamtando e Synfonica

Al pomeriggio, per provare in prima persona, l'esperienza della musica, sperimentare e comprendere i suoni. Alla sera per partecipare al concerto in tre atti: i primi due come ouverture al tema, l'esecuzione in anteprima di "Corde d'acqua", un brano per archi, percussioni e synt che il compositore astigiano Davide Sanson ha scritto per questo evento.

SABATO 22 AGOSTO

CENTRALE CVA DI CHAMPAGNE 1 VILLENEUVE
Ore 15:30 Laboratori
Ore 21:30 Concerto

GruppoCVA

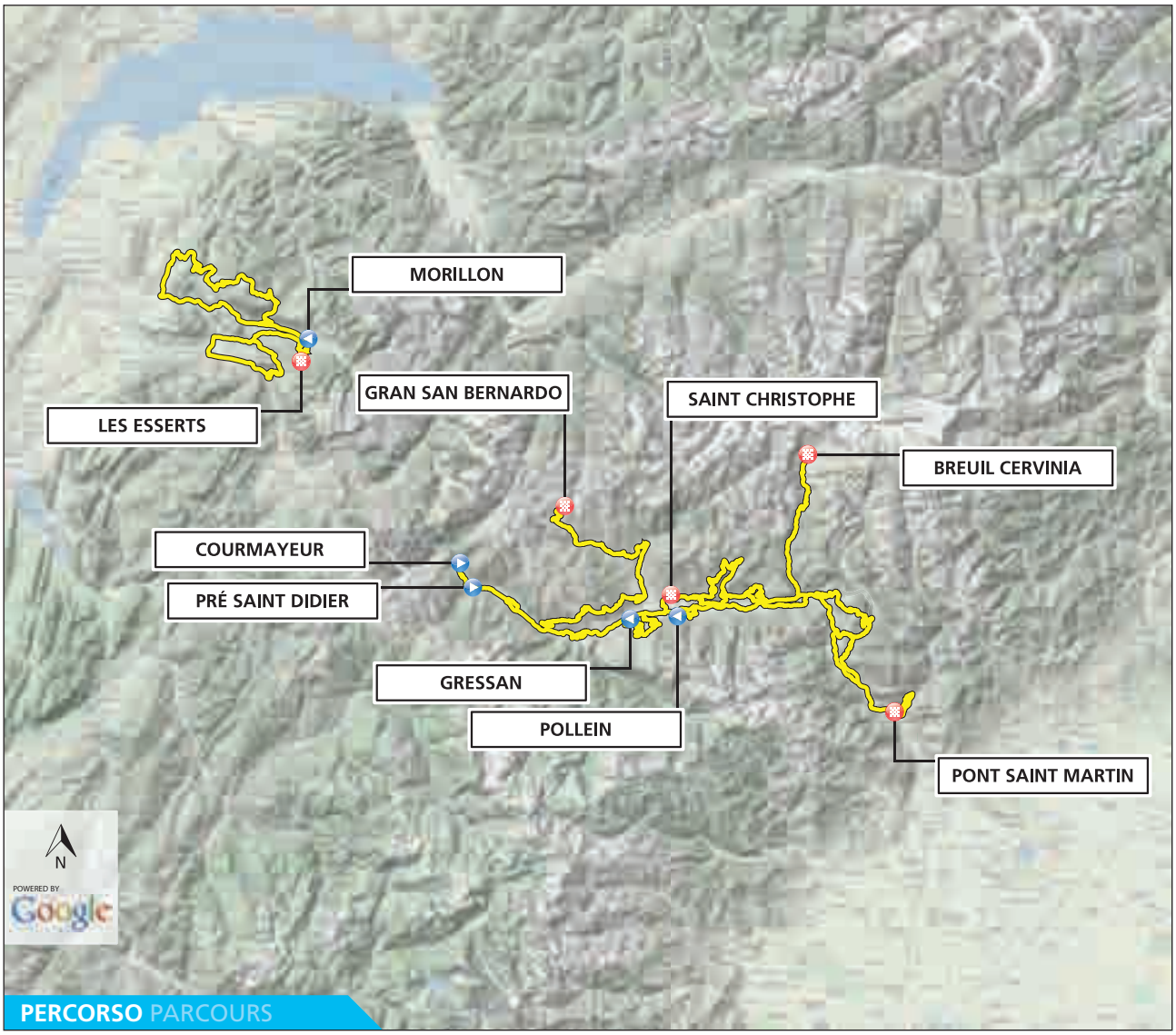
CVA

Per informazioni:
eventi.mostre@cvaspa.it
www.eventimostre.cvaspa.it

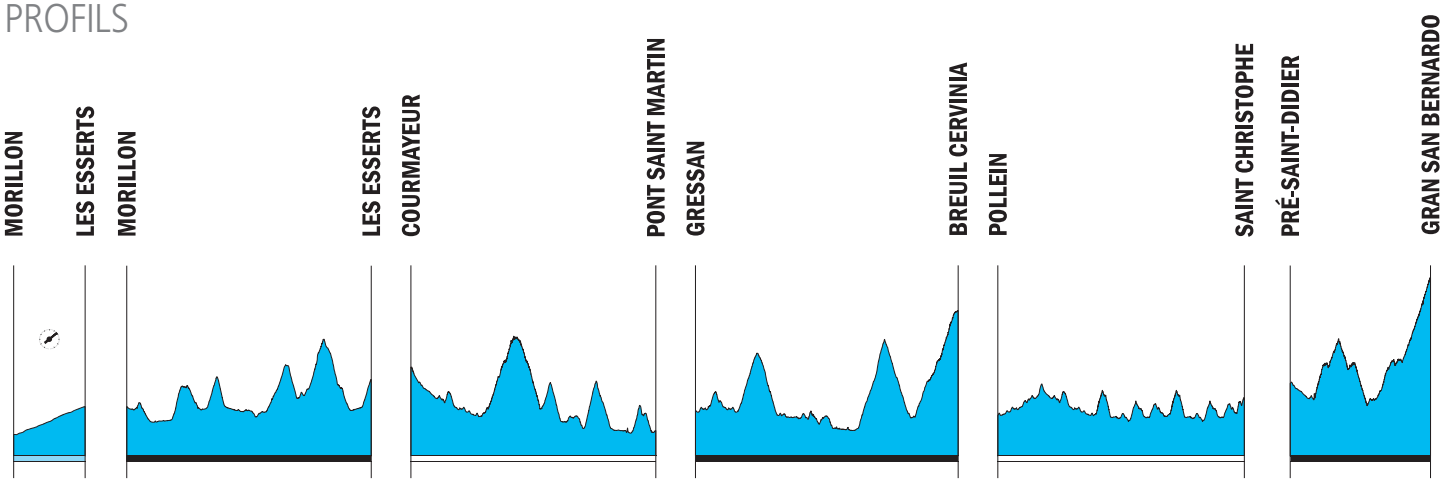
Seguici su Twitter
@cvaeventimostre

TUTTI GLI EVENTI SONO A INGRESSO LIBERO

PLANIMETRIA GENERALE
PLAN GÉNÉRAL



ALTIMETRIE
PROFILS



Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Per le condizioni contrattuali si fa rinvio ai fogli informativi reperibili presso le filiali della banca e sul sito internet www.valdostana.bcc.it

matteokratter

CONTO SVERO

Hai fra i 18 e i 30 anni? Per te c'è Conto Web Giovani. Il Conto che wwwuoi!

Quante cose gratis!

- ✔ 1 anno di tenuta conto
- ✔ Bancomat
- ✔ Carta di credito prepagata
- ✔ Internet banking
- ✔ Mobile banking con app Android e Apple

In REGALO per i primi 100 che aprono il Conto Web Giovani

POWER BANK caricabatterie al litio universale per smartphone, tablet e lettori Mp3 con carica USB

BCC CREDITO COOPERATIVO Valdostana

www.valdostana.bcc.it

Région RhôneAlpes

« En 2015, la Région Rhône-Alpes réaffirme une nouvelle fois son soutien au Tour du Val d'Aoste les Savoie Mont-Blanc. Nous ne pouvions imaginer manquer le rendez-vous avec cette course qui chaque année, au cœur de l'été, met à l'honneur quelques-uns des plus beaux atouts de la région Rhône-Alpes. Je pense bien sûr aux paysages alpins qui sont un des éléments fondateurs de l'identité rhônalpine, valant à notre région une belle renommée largement au-delà de ses frontières. Je pense également à cette jeunesse qui s'exprime chaque année dans cette course et dont l'énergie et le talent sont à mes yeux un des moteurs indispensables au développement de notre région. Je pense encore à la capacité de tous les partenaires de cette manifestation, français et italiens, de s'affranchir des frontières pour en faire un bel évènement international. Je veux remercier chaleureusement les organisateurs et les bénévoles, adresser mes meilleurs vœux de réussite aux jeunes coureurs engagés dans cette édition 2015 et leur souhaiter à tous, ainsi qu'à leurs entourages et aux nombreux spectateurs venus les encourager, la bienvenue en Rhône-Alpes. »

Jean-Jack QUEYRANNE
Président de la Région Rhône-Alpes
Ancien ministre

le dauphiné LIBERE

JACQUET AUTOMOBILES

KIA

VOTRE CONCESSIONNAIRE SUR TOUT LE CHABLAIS

RN 5 - Margencel - 74200 MARGENCEL

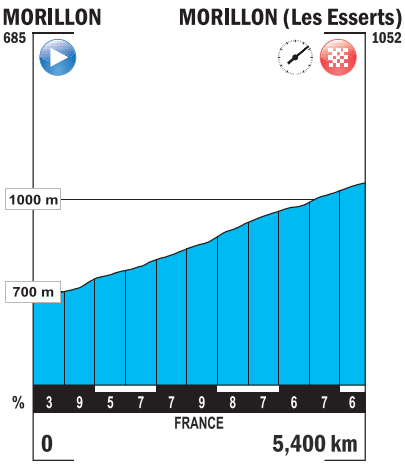
04 50 72 70 81

www.jacquet-automobiles.com

MORILLON ➤ MORILLON LES ESSERTS

PLANIMETRIA DI TAPPA
PLAN DE L'ÉTAPE

ALTIMETRIE
PROFILS



COMITATO D'ONORE COMITÉ D'HONNEUR

M. Alain DENERIAZ
Maire de Morillon

M. Dominique PLU
Président Office de Tourisme

M.me Valérie SERPOLLET
Directrice Office de Tourisme

M. Xavier CHASSANG
Adjoint au Maire

M. Simon BEERENS-BETTEX
Adjoint au Maire

M.me Thérèse GUERROT
Conseillère Municipale

DISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

- Dalle ore17.30 Firma partenza - *Signature départ* - MORILLON (parking Télécabine)
- 15' prima della partenza: controllo biciclette - *Contrôle de vélos*
- 18.00 Partenza primo concorrente - *Départ du premier concurrent*
- Intervalli di 30"

DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- CONTROLLO ANTIDOPING - *CONTRÔLE DOPAGE*: Camper in prossimità dell'arrivo
- QUARTIER TAPPA - *PERMANENCE*: MORILLON (capoluogo -5 Km prima dell'arrivo)
- GIURIA - *JURY*: Municipio
- SEGRETERIA E SALA STAMPA - *SECRÉTARIAT ET PRESSE*: Sala R.S.E.M.V. (retro del municipio)

MORILLON
Haute-Savoie

GRAND MASSIF

MORILLON

www.morillon.fr

montfort

COMMUNICATION VISUELLE

ENSEIGNES & TOTEMS
SIGNALISATION - SIGNALETIQUE
DECORATION TOUS VEHICULES
PANNEAUX PUBLICITAIRES
SERIGRAPHIE - MARQUAGE
SIGNALETIQUE POUR ENTREPRISE
OBJETS & LINGERIE PUBLICITAIRE
EVENEMENTIEL - STANDS - PLV
SYSTEME ELECTRONIQUE DíINFORMATIONS
REPRODUCTION NUMERIQUE
PLAQUETTES ET DOCUMENTS PUBLICITRAIRES
CREATION ET HEBERGEMENT SITES INTERNET
IMPRESSION NUMERIQUE GRAND FORMAT

MONTFORT - ALFAPUB
Zone mÈcatronique 2
74300 CLUSES
TÈl : 04 50 98 05 79
Fax : 04 50 96 13 58
www.montfortpub.com
infos@montfortpub.com

04.50.58.27.55
840, Route du Fayet
74700 Sallanches
ambulances-perrollaz@wanadoo.fr

mazda

La Nouvelle Mazda2 est une citadine élégante et moderne qui allie design et innovations. Équipée de l'ensemble des technologies SKYACTIV, ses faibles consommations de carburant (à partir de 3,4 L/100 km) et émissions de CO_2 (à partir de 89 g/km), se marient parfaitement avec le plaisir de conduite. Agile et confortable, au même titre que les berlines haut de gamme, elle dispose des derniers équipements de sécurité i-ACTIVSENSE et de la connectivité embarquée MZD CONNECT. Affichage tête haute et phares à LED font également partie de ses nombreux atouts. Comme vous, la Nouvelle Mazda2 a du tempérament, venez la rencontrer. MAZDA, AU-DELÀ DES CONVENTIONS.

PLUS D'INFORMATIONS SUR WWW.MAZDA.FR

Gamme Nouvelle Mazda2 : consommations mixtes (L/100 km) : de 3,4 à 4,9 - Émissions de CO_2 (g/km) : de 89 à 115.

Mazda Automobiles France, 34 rue de la Croix de Fer - 78100 Saint Germain-en-Laye, SAS au capital de 304 898 € - RCS Versailles 434 455 960.

NOUVELLE ADRESSE

VETRAZ MONTHOUX
99 route de Taninges
04 50 87 11 00

ANNECY - EPAGNY
902 route de Bellegarde
04 50 57 34 43

SALLANCHES
1358 avenue Lasquin
04 50 58 43 30

CHAMBÉRY - VOGLANS
zac de la Prairie
04 79 35 08 64

MONT-BLANC Automobiles
www.montblancautomobiles.com

+ de 100 km d'itinéraires de balades et randonnées
Parapente, escalade, VTT, cyclo, sports d'eau vive...
Visites et découverte du patrimoine naturel,
historique, architectural et culinaire
Multi activités

ÉTÉ 2015

TÉLÉSIÈGE du HAUT-FLEURY
OUVERT DU 10/07 AU 23/08
1500 - 2000 m

Panorama à 360°

LE LAC DE ROY
N° 1
DES BALADES
EN FAMILLE

Une Montagne DE plaisirs

Praz de Lys Sommand
TANINGES - MIEUSSY

Infos : + 33 (0) 450 34 25 05 / + 33 (0) 450 43 02 72

PRAZDELYS-SOMMAND.COM

HAUTE SAVOIE- MONT-BLANC

ANTOINE DENERIAZ
Champion Olympique de Descente
TORINO 2006

MORILLON
Haute-Savoie

MORILLON GRAND MASSIF
La Station du Champion !

265
Km de plaisir !

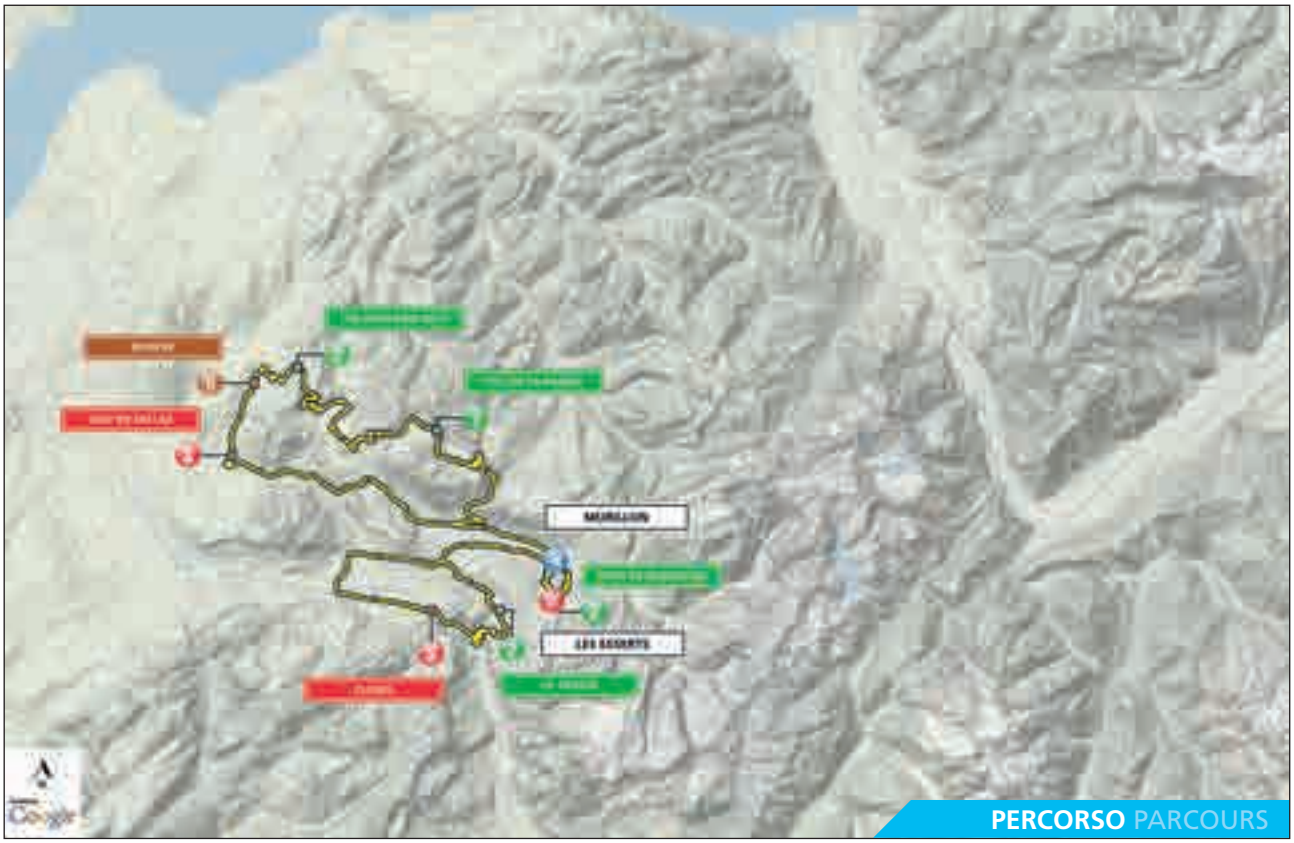
GRAND MASSIF

www.morillon.fr

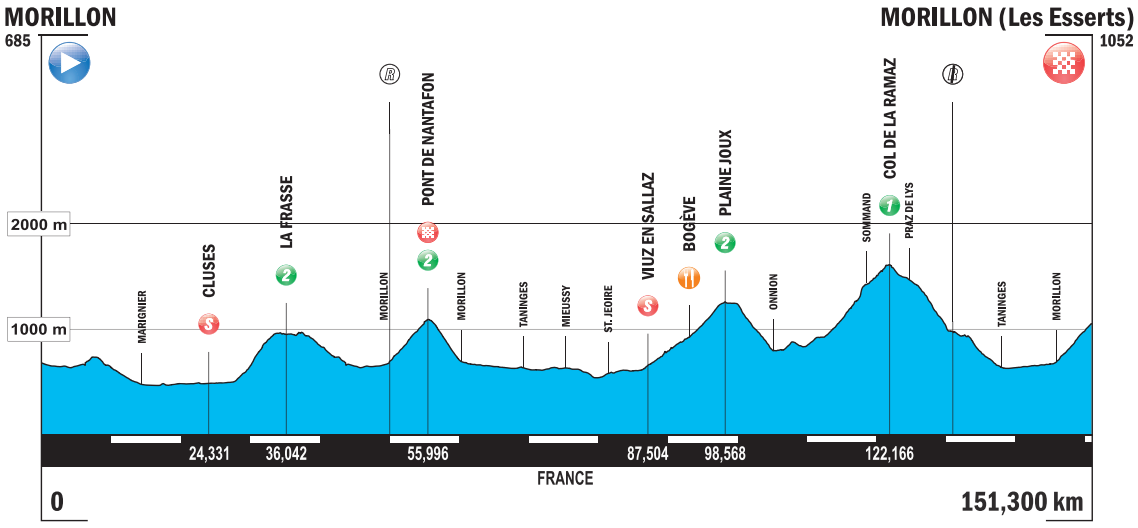
MORILLON
GRAND MASSIF

MORILLON ➤ MORILLON LES ESSERTS

PLANIMETRIA DI TAPPA
PLAN DE L'ÉTAPE



ALTIMETRIA
PROFIL



COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEUR

M. Alain DENERIAZ
Maire de Morillon

M. Dominique PLU
Président Office de Tourisme

M.me Valérie SERPOLLET
Directrice Office de Tourisme

M. Xavier CHASSANG
Adjoint au Maire

M. Simon BEERENS-BETTEX
Adjoint au Maire

M.me Thérèse GUERROT
Conseillère Municipale

DISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - *RENDEZ-VOUS*
  MORILLON - Parking Télécabine
- 10.00-11.45 Firma partenza - *Signature départ*
  Municipio
- 11.55 RAGGRUPPAMENTO - Municipio
- 12.00 Partenza - *départ*

DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - *ARRIVÉE*:
  MORILLON - Les Esserts
  Cerimonia protocollare: in prossimità dell'arrivo
- QUARTIER TAPPA - *PERMANENCE*:
  MORILLON (capoluogo -5 Km prima dell'arrivo)
- GIURIA - *JURY*: Municipio
- SEGRETERIA E SALA STAMPA - *SECRÉTARIAT ET PRESSE*:
  Sala R.S.E.M.V. (retro del municipio)
- CONTROLLO ANTIDOPING - *CONTRÔLE DOPAGE*:
  Camper in prossimità dell'arrivo

DATI DI PERCORSO | DÉTAILS THECNIQUES

Str.	Alt.	Località		Distanza Km		Ora passaggio	
				Parz.	Prog.	35 km/h	39 km/h
D.4	690	**MORILLON**		0,000	0,000	12.00	12.00
D.4	650	LA RIVIÈRE ENVERSE		3,605	3,605	12.04	12.04
D.92	734	CHÂTILLON SUR CLUSES - (bv. D.6 / D.902)		4,693	8,298	12.11	12.10
D.6	660	CHÂTILLON SUR CLUSES - (bv. D. 902 / D.6)		1,452	9,750	12.13	12.12
D.26	477	MARIGNIER - (bv. D.6 / D.26)		4,953	14,703	12.18	12.17
D.125	480	VOUGY - bv. D.26 / D.1205		2,917	17,620	12.22	12.21
D.125	482	CLUSES - Route Blanche (bv. D.1205/D.304)		4,191	21,811	12.28	12.26
D.125	483	CLUSES - Av. Louis Rouxel	S	1,824	23,635	12.31	12.28
D.6	502	CLUSES - (bv. D.1205 / D.6)		4,347	27,982	12.37	12.34
D.6	962	ARÂCHES LA FRASSE - (bv. D.6 / D.106)		6,278	34,260	12.55	12.49
D.6	955	LA FRASSE	2	1,782	36,042	12.57	12.52
D.6	922	SAINT SIGISMOND		2,895	38,937	13.01	12.55
D.92	743	CHÂTILLON SUR CLUSES - (bv. D.6 / D.902)		3,435	42,372	13.05	12.59
D.4	650	LA RIVIÈRE ENVERSE		4,681	47,053	13.11	13.04
	693	MORILLON		3,282	50,335	13.16	13.09
	1052	MORILLON - Les Esserts		4,992	55,327	13.30	13.21
	1093	PONT DE NANTAFON	2	0,669	55,996	13.32	13.23
D.54	684	MORILLON		5,311	61,307	13.39	13.29
D.97	668	VERCHAIX - bv. D.907 - D.54		0,766	62,073	13.40	13.30
D.97	642	TANINGES - (bv. D.902 / D.907 direz. Cluses)		7,279	69,352	13.50	13.39
D.97	634	MIEUSSY - (bv. D.308 / D.907)		6,239	75,591	13.58	13.47
D.97	540	ST. JEOIRE - Le Pont du Risse (bv. D.26 / D.907)		4,706	80,297	14.05	13.53
D.97A	582	SAINT-JEOIRE		1,644	81,941	14.08	13.55
D.97	601	ST. JEOIRE - direction Ville-en-Sallaz (bv. D.907A / D.907)		1,311	83,252	14.10	13.57
D.12	613	VIUZ EN SALLAZ - (bv. D.907 / D.12)		3,265	86,517	14.14	14.01
D.29	612	VIUZ EN SALLAZ - (bv. centro paese D.12 / D.290)		0,062	86,579	14.14	14.02
D.29	657	VIUZ EN SALLAZ - centro paese (bv. D. 290 / D.161)	S	0,925	87,504	14.17	14.04
D.12	685	VIUZ EN SALLAZ (bv. D.290 / D.12 direz. BOGEVE)		0,743	88,247	14.18	14.05
D.19B	923	BOGÈVE - (bv. D.12 / D.190B)	R	5,218	93,465	14.32	14.17
D.19B	978	BOGÈVE- Les Savouets		0,882	94,347	14.34	14.19
D.19B	1259	COL PLEINE JOUX	2	4,221	98,568	14.45	14.28
D.26	796	ONNION - (bv. D.190B - D.26)		6,954	105,522	14.53	14.36
D.226	856	ONNION - Laitraz (bv. D. 226)		2,378	107,900	14.57	14.40
	853	MIEUSSY - St. Denis D'Amont		2,633	110,533	15.02	14.44
	925	MIEUSSY - Chez Besson		2,313	112,846	15.06	14.47
	932	MIEUSSY - (bv. D.308 / D.308A)		0,149	112,995	15.06	14.48
	946	MIEUSSY - La Lechère		0,278	113,273	15.07	14.48
	1068	MIEUSSY - Le Clos d'en Haut		1,772	115,045	15.13	14.53
D.38	1421	MIEUSSY - Sommand (bv. Chemin Rural des Mouillés)		3,673	118,718	15.25	15.03
D.38	1612	COL DE LA RAMAZ	1	3,448	122,166	15.35	15.12
D.38	1472	TANINGES - Le Praz de Lys		2,852	125,018	15.38	15.15
D.328	1161	TANINGES - (bv. D.328 / D.308)		3,967	128,985	15.43	15.19
D.37	983	TANINGES - (bv. D.307 / D.328)		1,777	130,762	15.45	15.21
D.92	970	LES GETS - Pont des Gets (bv. D.902 / D.307)		0,730	131,492	15.46	15.22
D.97	647	TANINGES - Route des Gets (bv. D.902 / D.907)		6,715	138,207	15.53	15.29
D.54	668	VERCHAIX - bv. D.907 - D.54		7,133	145,340	16.04	15.39
D.4	684	MORILLON		0,816	146,156	16.05	15.40
	690	MORILLON		0,112	146,268	16.06	15.40
	748	MORILLON - Le Chatelard		0,721	146,989	16.08	15.42
	1052	**MORILLON - LES ESSERTS**		4,311	151,300	16.19	15.52

ANTOINE DENERIAZ
Champion Olympique de Descente
TORINO 2006

MORILLON
Haute-Savoie

MORILLON GRAND MASSIF
La Station du Champion !

265

km de plaisir !

GRAND MASSIF

www.morillon.fr

MORILLON
GRAND MASSIF

Il Traforo del Monte Bianco...

...degli spazi da scoprire.

Scoprite i nostri abbonamenti multi-transiti a prezzi vantaggiosi per residenti e turisti.

Gruppo Europeo di Interesse Economico del Traforo del Monte Bianco

Piazzale del Traforo del Monte Bianco
11013 Courmayeur (AO) - I
tel. (I) 0039 0165 890411

GEIE TMB
TUNNEL DU MONT BLANC TRAFORO DEL MONTE BIANCO

fax (I) 0039 0165 890591
www.tunnelmb.com

Groupement Européen d'Intérêt Economique du Tunnel du Mont Blanc

Plateforme du Tunnel du Mont Blanc
11013 Courmayeur (AO) - I
tél. (F) 0033 (0)4 50 55 55 00

EAUX VALDÔTAINES

Chiesaz in Cervinia

skyway MONTE BIANCO

VALLE D'AOSTA ITALIA

Pontal d'Entrèves 1.300 m
Pavillon du Mont Fréty 2.173 m
Punta Helbronner 3.466 m

FUNIVIE MONTE BIANCO

COURMAYEUR

Un viaggio a 360° sul tetto d'Europa

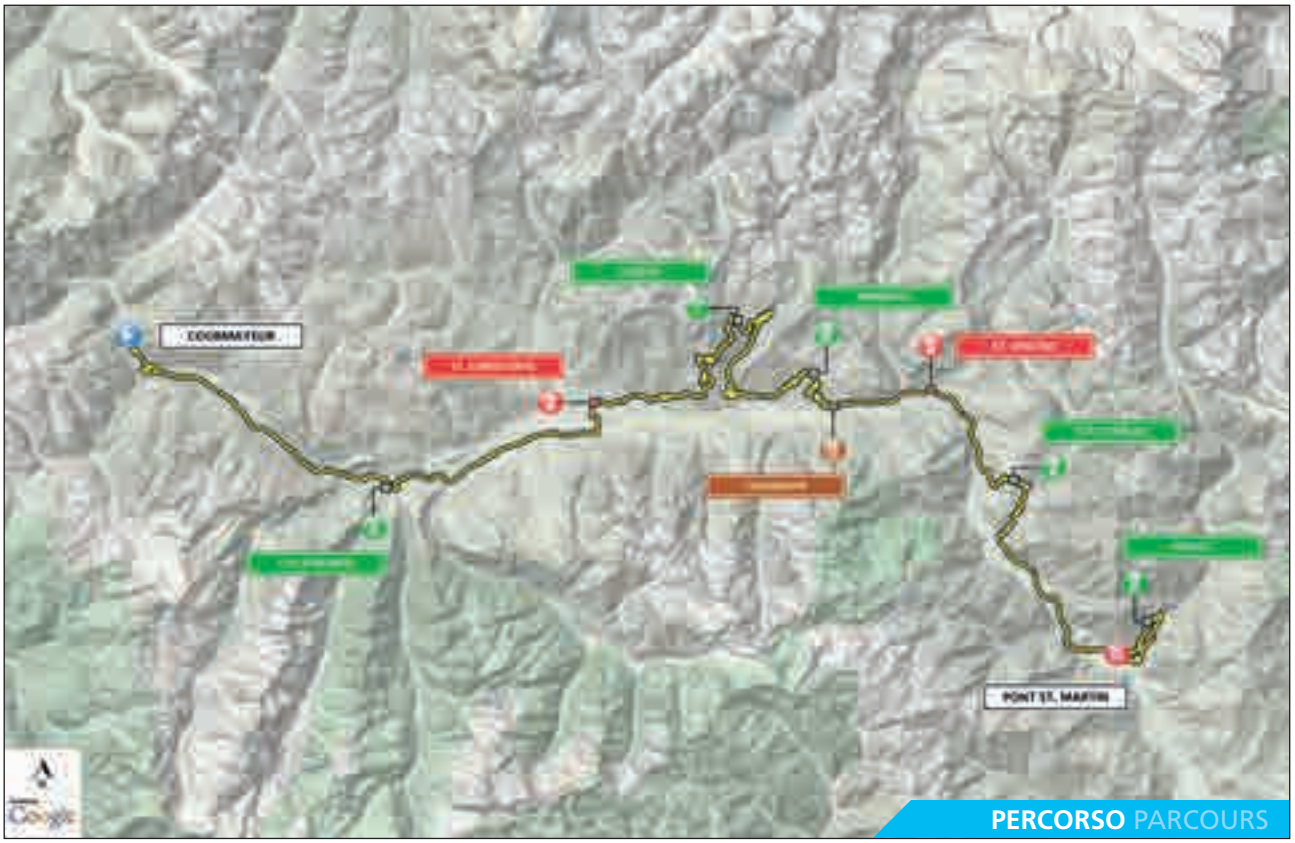
Un voyage à 360° sur le toit de l'Europe

A 360° trip on the roof of Europe

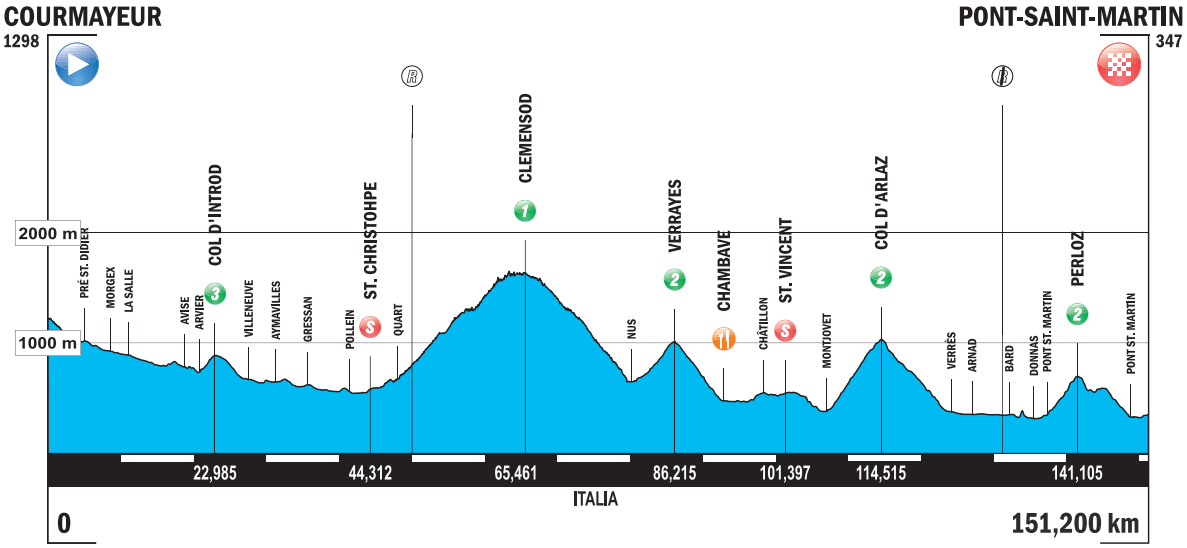
info@montebianco.com - Tel. +39.0165.89925 - Ristorante +39.0165.844090

www.montebianco.com

PLANIMETRIA DI TAPPA
PLAN DE L'ÉTAPE



ALTIMETRIA
PROFIL



COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEUR

COMUNE DI COURMAYEUR

Sig.ra Fabrizia DERRIARD
Sindaco del Comune di Courmayeur

Dr.ssa Ivette CLAVEL
Presidente Funivie del Monte Bianco S.p.A.

Dr. Roberto FRANCESCONI
Amministratore Delegato Funivie del Monte Bianco S.p.A.

COMUNE DI PONT-SAINT-MARTIN

Sig. Marco SUCQUET
Sindaco del Comune di Pont-Saint-Martin

Sig. Guido YEUILLAZ
Ex Sindaco del Comune di Pont-Saint-Martin

Dott.ssa Ornella BADERY
Vice Sindaco del Comune di Pont-Saint-Martin

Sig. Xavier LAURENZIO
Ass.re al turismo e sport del comune di Pont-Saint-Martin

Sig. Francesco PRAMOTTON
Ex Ass.re al turismo e sport del comune di Pont-Saint-Martin

DISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - *RENDEZ-VOUS*
  COURMAYEUR - Parcheggio Funivie Monte Bianco
- 11.15-12.30 Firma partenza - *Signature départ*
- 12.40 Trasferimento al luogo di partenza reale
- 13.00 Partenza - *départ*
  Verrand

DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - *ARRIVÉE*:
  PONT-SAINT-MARTIN - Via E. Chanoux
  Cerimonia protocollare: in prossimità dell'arrivo
- CONTROLLO ANTIDOPING - *CONTRÔLE DOPAGE*:
  Camper in prossimità dell'arrivo
- QUARTIER TAPPA - *PERMANENCE*:
  EX MUNICIPIO - in prossimità dell'arrivo

Valle d'Aosta Vallée d'Aoste

EAUX VALDÔTAINES ÉNERGIA INFINITA

DATI DI PERCORSO | DÉTAILS THECNIQUES

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	36 km/h	40 km/h
	1229	**COURMAYEUR** - (bv. Verrand)	0,000	0,000	13.00	13.00
SS.26	1131	COURMAYEUR (bv. Verrand)	1,652	1,652	13.01	13.01
SS.26	1008	PRÉ ST. DIDIER	2,898	4,550	13.05	13.04
SS.26	926	MORGEX	3,945	8,495	13.10	13.09
SS.26	890	LA SALLE	2,530	11,025	13.13	13.12
	765	ARVIER - bv. Col d'Introd	10,113	21,138	13.25	13.24
	887	COL D'INTROD 3	1,847	22,985	13.30	13.28
	853	INTROD	1,205	24,190	13.32	13.29
SS.26	666	VILLENEUVE - circonvallazione	3,806	27,996	13.36	13.34
	660	VILLENEUVE - bv. Aymavilles	0,246	28,242	13.37	13.34
SR.2	645	AYMAVILLES	3,019	31,261	13.41	13.38
SR.2	604	JOVENÇAN	3,245	34,506	13.46	13.43
SR.2	621	GRESSAN	1,184	35,690	13.48	13.45
SR.19	565	CHARVENSOD - Pont Suaz	2,986	38,676	13.52	13.48
SR.19	554	POLLEIN - (bv. autoporto)	2,895	41,571	13.56	13.52
	548	ST. CHRISTOPHE - Grand Chemin	1,515	43,086	13.58	13.54
	569	ST. CHRISTOHPE - Condemine (bv. Grande Charrière Hotel Casale)	0,935	44,021	14.00	13.55
	583	ST. CHRISTOHPE - Condemine (bv. Chef Lieu) S	0,291	44,312	14.00	13.55
	593	QUART - Olleyes	0,877	45,189	14.01	13.57
SR.37	647	QUART - Moulin (bv. Ville s/Nus)	2,241	47,430	14.06	14.01
SR.37	1119	QUART - Ville s/Nus	7,465	54,895	14.28	14.20
SR.36	1637	NUS - Clemensod 1	10,566	65,461	15.00	14.47
SR.36	1624	NUS - Lignan	0,328	65,789	15.00	14.47
SR.36	1024	NUS - Blavy	9,318	75,107	15.10	14.56
	678	NUS - bv. Messigné	4,399	79,506	15.14	15.00
	649	NUS - Messigné	0,589	80,095	15.15	15.01
SR.42	749	VERRAYES - Payé (bv. Nus)	2,596	82,691	15.20	15.05
SR.42	889	VERRAYES - Frayé	1,833	84,524	15.25	15.10
SR.42	1013	VERRAYES 2	1,691	86,215	15.30	15.14
	1000	VERRAYES - bv. Marseiller	0,049	86,264	15.30	15.14
	773	VERRAYES - Marseiller	2,897	89,161	15.33	15.17
SS.26	475	CHAMBAVE R	3,587	92,748	15.37	15.21
SS.26	550	CHÂTILLON - circonvallazione	5,611	98,359	15.45	15.28
SS.26	547	ST. VINCENT - circonvallazione S	3,038	101,397	15.50	15.32
	394	MONTJOVET - bv. Col d'Arlaz	5,763	107,160	15.57	15.39
	934	MONTJOVET - Le Grand Hoël	5,889	113,049	16.15	15.54
	1032	COL D'ARLAZ 2	1,466	114,515	16.19	15.58
SR.45	829	CHALLAND ST. VICTOR - Châtaignère (bv. Col d'Arlaz)	2,508	117,023	16.22	16.01
SS.26	380	VERRÈS - (bv. centro paese / autostrada)	6,518	123,541	16.29	16.07
SS.26	352	ARNAD	3,358	126,899	16.33	16.11
SS.26	348	BARD	5,188	132,087	16.41	16.18
SS.26	314	DONNAS - Via Roma	3,391	135,478	16.45	16.22
	344	PONT ST. MARTIN - P.ZZA I MAGGIO	1,767	137,245	16.48	16.25
SR.1	670	PERLOZ 2	3,860	141,105	16.58	16.34
SR.44	590	PERLOZ - Tor d'Hereraz	3,867	144,972	17.04	16.39
	350	PONT ST. MARTIN - Via Resistenza	3,560	148,532	17.08	16.43
SS.26	325	PONT ST. MARTIN - circonvallazione	0,633	149,165	17.09	16.43
	325	PONT ST. MARTIN - bv. Centro Paese	1,149	150,314	17.10	16.45
	342	PONT ST. MARTIN - Via Naz. Donnas	0,302	150,616	17.11	16.45
	347	**PONT-SAINT-MARTIN** - Via Chanoux	0,584	151,200	17.12	16.46

selle ITALIA
Saint Vincent Resort & Casino
haute savoie le Département
CICLI Tessiore BICICLETTE DAL 1983
GruppoCVA

Pont-Saint-Martin

Pont-Saint-Martin: come un'opera di magistrale ingegneria, dall'antica Roma ha potuto valicare" 2000 anni di storia, tra guerre, piene torrentizie, passaggi di santi e tranelli diabolici. Per approdare alla leggenda"...

Il piccolo borgo medioevale che gravitava intorno al ponte su cui passavano soldati, pellegrini e merci, é divenuto nel tempo uno dei comuni più popolosi (circa 4000 abitanti) della Valle d'Aosta.

Nuove realtà economiche hanno preso il posto delle ottocentesche ferriere Montgenet e della più moderna acciaieria I.L.S.S.A.M. Viola, affiancandosi alle tradizionali attività agricole dell'allevamento e della coltivazione della vite.

Nuovi ponti stradali ferroviari e pedonali hanno unito le due sponde del torrente Lys, suscitando l'impressione che il centro storico fosse destinato ad essere lasciato ai margini del traffico veloce del XIX secolo. In realtà la vita all'ombra del ponte continua ad essere vivace e dinamica, sia per quanto riguarda i numerosi esercizi commerciali che per le stimolanti occasioni ricreative e culturali che sono di forte richiamo turistico.

Anche il passante più distratto, seppure in transito in autostrada, non può non essere attratto dalla struttura elegante e suggestiva del restaurato castello Baraing" che, dal 1894 (anno in cui fu costruito), ha vissuto da protagonista tutte le stagioni storiche e le vicende vicende sociali del paese.

Il castello Baraing, attualmente sede della VII Comunità Montana Mont Rose", sta assistendo al rifiorire, nei terrazzamenti che lo circondano, i nuovi impianti di vite che, sotto le cure esperte dei tecnici delle Caves Coopératives" di Donnas, producono un vino degno della migliore tradizione locale. Vanno menzionati altri tre edifici storici", Villa Michetti, Palazzo Castagna (già Palas dal Barun) e l'antico municipio: anch'essi restaurati sono divenuti rispettivamente sede della biblioteca comunale Don Giuseppe Capra", sede del Nuovo municipio e il Palais des Services" centro di attività decentrate ed associative.

Di recente é stata completata la ristrutturazione del castel" a sede permanente museale. Quest'ultimo, a pochi passi al municipio, fu la Casaforte dei signori di Pont-Saint-Martin, il cui truce maniero sulla collina é da sempre, assieme al ponte romano, motivo costante di interesse storico-architettonico-paessaggistico.

Sulla sponda sinistra del torrente, sede delle antiche ferriere, sono ospitate, nel verde dei giardini pubblici, moderne ed attrezzate strutture sportive e, tra aiuole fiorite e alberi monumentali, si può passeggiare lungo il torrente Lys e raggiungere la stazione ferroviaria attraverso la nuova pista ciclopedonale collegata alla accomodante passerella che funge da trait d'union fra l'area verde e il centro storico.

Infine la palestra e l'auditorium del palazzetto", il salone delle feste, la foresteria ed il bocciodromo della maison du boulodrome" consentono a tutti di ritrovarsi in mille occasioni per dare il via al divertimento, alla cultura ed alla pratica sportiva.

Il Sindaco a nome dell'Amministrazione comunale e della cittadinanza tutta, accoglie con grande onore e immenso piacere il 52° Giro Ciclistico della Valle d'Aosta. Ringrazia con piacere gli organizzatori per aver scelto, ancora una volta, Pont-Saint-Martin quale Comune ospitante il Giro e sede di tappa. E' risaputa la nostra particolare attenzione e sensibilità, fin dalle origini a favore di questa lodevole iniziativa riguardante il Giro Ciclistico della Valle d'Aosta che tanto interesse ha suscitato e suscita fra la cittadinanza e tra gli amanti dello sport su due ruote.

Comune di Pont-Saint-Martin - Via Chanoux, 122 - 11026 Pont-Saint-Martin (AO)

ARESCA

Dal Fiore al Liquore
Per Noi è Tradizione
Dal 1967

Come ricordo delle Vacanze

Per una serata tra amici

Dopo una buona Cena

Per un momento di Relax

Via Montmayeur, 5 -Aosta
0165-551415 arescasas@libero.it

GLI ALBERGHI DEL GIRO
LES HÔTEL DU TOUR

1

Hôtel - Ristorante - Bar - Brasserie

Le CLOU

via Corrado Gex, 24
11011 ARVIER (AO)
Tel. 0165.99004
Fax 0165.99323

2

Hotel Restaurant ☆☆
Col du Mont
famiglia Franchino

Leverogne - ARVIER (AO)
Tel. 0165 99001 - Cell. 335 6760865

www.hotelcoldumont.com
nfo@hotelcoldumont.com

3

HOTEL Beau Sejour

Via Corrado Gex, 114
11011 ARVIER (AO)
Tel. e fax 0165.99031 - Cell. 348.5662027

www.beausejourhotel.com
info@beausejourhotel.com

4

HOTEL RISTORANTE
DES ROSES

Frazione Trepont, 10
11018 VILLENEUVE (AO)
Tel. 0165.95426
info@hoteldesroses.it
www.hoteldesroses.it

5

hôtel **Rendez-Vous**
AYMAVILLES • VALLE D'AOSTA • ITALIA

Fraz. Urbains, 4
11010 AYMAVILLES (AO)
Tel. +39.0165.902050
e-mail: info@hotelrendezvous.it
www.hotelrendezvous.it

6

PEZZOLI 1938

Frazione Pilet - 11020 GRESSAN (AO)
Tel. 0165.250123
E-mail: albergopezzoli@tiscali.it

11

HÔTEL
CASTELLO

Fraz. Champerioux
MONTJOVET (AO)
Tel. +39.0166.791444
info@castellohotel.eu
www.castellohotel.eu

10

RISTORANTE
Napoléon
di Marti Sara e C. s.a.s.

Tel. 0166.579111 - Fax 0166.579770
Cell. 347.1542897
Fraz. Brocard, 5 - 11020 MONTJOVET
hotelnapoleonvda@gmail.com
www.napoleonvda.it

7

Hotel Ristorante
Casale

Loc. Condemine, 1 - SAINT-CHRISTOPHE
Tel. +39.0165.541272/203
info@hotelristorantecasale.it
www.hotelristorantecasale.it

8

ONTE EMILIUS
☆ ☆ ☆
HOTEL RISTORANTE

Via Capoluogo,182
CHARVENSOD (AO)
Tel. +39.0165.32090
www.hotelmonteemilius.com
info@hotelmonteemilius.com

9

HOTEL CRISTINA

Frazione Champagnet, 1
VERRAYES (AO)
Tel. +39.0166.46184/690630

STAMPAGGIO E LAVORAZIONE LAMIERA

DATA officine

tranciatura e lavorazione lamiere
taglio laser

DATA Officine
di Data Sandro & C. s.a.s.
P.I. e C.F. 10899920010
Via Busano, 55 - 10080 Rivara C.se (TO)
Tel. 0124 479 118 - Fax 0124 479 942
info@dataofficine.it - www.dataofficine.it

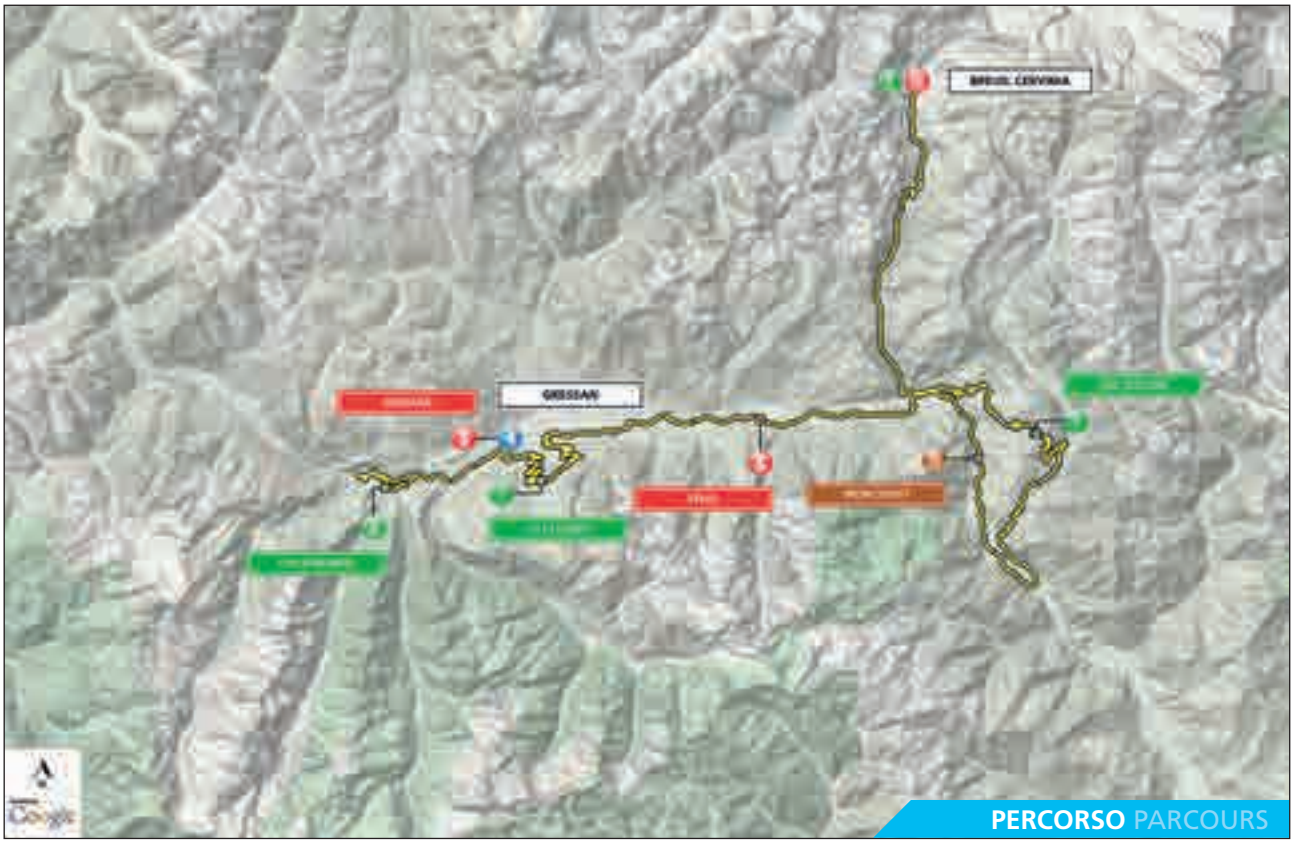
La Maison Gargantua di Gressan vi aspetta per un viaggio eco-demoantropologico, una sintesi della "civilisation alpestre" in una Natura con una ricca e insospettata diversità biologica!

La Maison Gargantua de Gressan vous attend pour un voyage éco-démoanthropologique, une synthèse de la civilisation alpestre, dans un cadre naturel qui présente une diversité biologique d'une richesse insoupçonnée !

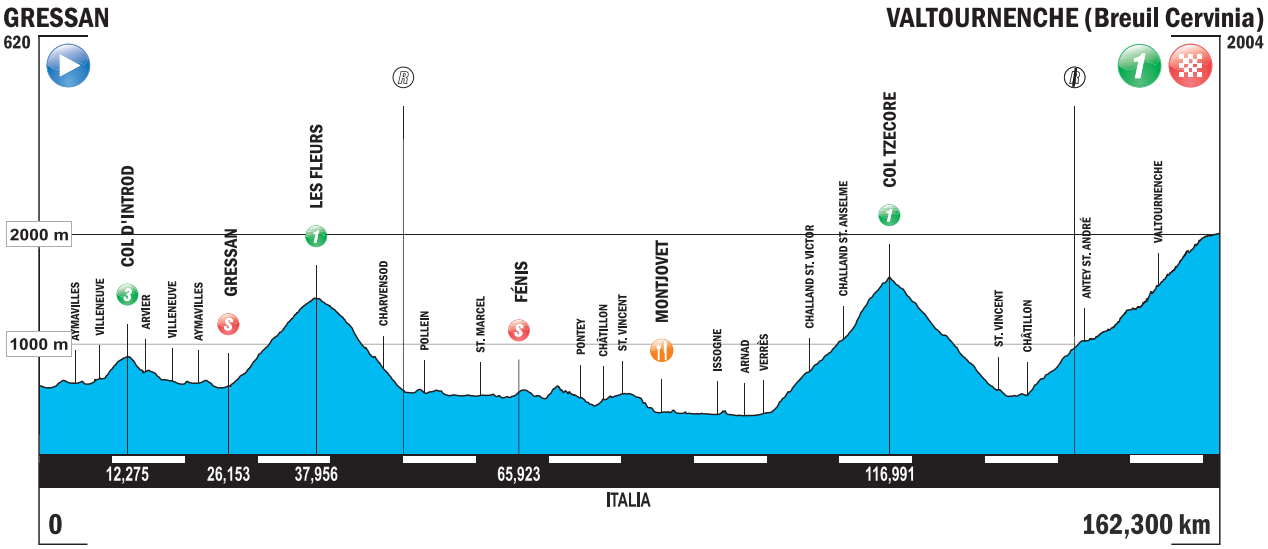
Maison Gargantua

GRESSAN

PLANIMETRIA DI TAPPA
PLAN DE L'ÉTAPE



ALTIMETRIA
PROFIL



COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEUR

COMUNE DI GRESSAN

Sig. Michel MARTINET
Sindaco del Comune di Gressan
Sig. Massimo FIABANE
Vice Sindaco del Comune di Gressan

Sig. Stefano PORLIOD
Ass.re al turismo e sport del comune di Gressan
Sig. Luciano MARTINET
Presidente del Velo Club Gressan
Sig. Felice PICCOLO
Presidente del Pila Bike Planet

COMUNE DI VALTOURNENCHE

Sig.ra Deborah CAMASCHELLA
Sindaco del Comune di Valtournenche

Sig. Massimo CHATRIAN
Assessore allo Sport del Comune di Valtournenche
Sig.ra Chantal VUILLERMOZ
Consigliere comunale del Comune di Valtournenche
Sig.ra Monica MEYNET
Presidente Cervino Tourism Management
Sig. Federico MAQUIGNAZ
Presidente Cervino S.p.a.
Sig. Egidio SERTORELLI
Operatore turistico
Sig. Andrea PESSION
Operatore turistico

DISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - *RENDEZ-VOUS*:
  GRESSAN - Zona impianti sportivi
- 8.30-9.35 Firma partenza - *Signature départ*
- 9.45 Trasferimento al luogo di partenza reale
- 10.00 Partenza - *départ*: Municipio

DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - *ARRIVÉE*:
  LOC. BREUIL-CERVINIA - Via G. Rey
- QUARTIER TAPPA - *PERMANENCE*:
  Sport Hotel SERTORELLI
- CONTROLLO ANTIDOPING - *CONTRÔLE DOPAGE*:
  Camper in prossimità dell'arrivo

Valle d'Aosta Vallée d'Aoste

EAUX VALDÔTAINES ÉNERGIA INFINITA

DATI DI PERCORSO | DÉTAILS THECNIQUES

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	32 km/h	36 km/h
	620	**GRESSAN**	0,000	0,000	10.00	10.00
SR.2	604	JOVENÇAN	1,381	1,381	10.01	10.01
	647	AYMAVILLES - bv. Villeneuve	3,427	4,808	10.07	10.06
	675	VILLENEUVE - centro paese	3,095	7,903	10.11	10.10
	853	INTROD	3,267	11,170	10.18	10.17
	887	COL D'INTROD 3	1,105	12,275	10.21	10.19
SS.26	741	ARVIER - bv. SS.26	2,060	14,335	10.24	10.22
SS.26	666	VILLENEUVE - circonvallazione	4,078	18,413	10.28	10.26
	660	VILLENEUVE - bv. Aymavilles	0,246	18,659	10.29	10.26
SR.2	645	AYMAVILLES	3,065	21,724	10.33	10.30
SR.2	621	GRESSAN S	4,429	26,153	10.40	10.37
SR.4	619	GRESSAN - (bv. Pila)	0,267	26,420	10.41	10.37
SR.4	1306	GRESSAN - Tivet	9,406	35,826	11.10	11.02
SR.18	1418	GRESSAN - Les Fleurs (bv. Pila) 1	2,130	37,956	11.15	11.07
SR.18	777	CHARVENSOD	9,461	47,417	11.26	11.17
SR.19	565	CHARVENSOD - Pont Suaz (bv. Pollein)	2,914	50,331	11.29	11.20
SR.19	572	POLLEIN	2,466	52,797	11.33	11.23
SR.35	581	POLLEIN - Grand Pollein	1,996	54,793	11.36	11.26
	538	BRISSOGNE - bv. St. Marcel	4,216	59,009	11.42	11.31
	537	ST. MARCEL - Lillaz (bv. St. Marcel)	2,129	61,138	11.45	11.34
SR.13	558	FÉNIS - Coors S	4,785	65,923	11.52	11.41
SR.13	584	FÉNIS - Misérègne	0,884	66,807	11.54	11.42
SR.13	532	CHAMBAVE - Septumian	1,740	68,547	11.56	11.44
	505	CHAMBAVE - bv. Ayer	1,037	69,584	11.57	11.45
	595	CHAMBAVE - Margnier	1,285	70,869	12.00	11.48
	520	PONTEY - Lassolaz	3,336	74,205	12.07	11.54
	499	CHATILLON - (bv. Pontey)	3,341	77,546	12.11	11.58
SS.26	547	ST. VINCENT - circonvallazione	2,506	80,052	12.15	12.02
SS.26	383	MONTJOVET R	5,763	85,815	12.21	12.07
	385	VERRÈS - (bv. Champdepraz)	3,133	88,948	12.25	12.11
	368	ISSOGNE - Fleuran	2,799	91,747	12.29	12.15
	362	ISSOGNE - (bv. Echallod)	1,167	92,914	12.31	12.16
SS.26	356	ARNAD - (bv. Echallod)	3,365	96,279	12.36	12.21
SS.26	375	VERRÈS - circonvallazione	3,602	99,881	12.41	12.26
SR.45	380	VERRÈS - bv. Centro Paese (autostrada)	0,812	100,693	12.43	12.27
SR.45	747	CHALLAND ST. VICTOR	5,167	105,860	12.56	12.39
SR.45	1041	CHALLAND ST. ANSELME - (bv. Col Tzecore)	4,797	110,657	13.09	12.50
	1608	COL TZECORE 1	6,334	116,991	13.33	13.10
	1512	EMARÈSE - Sommarèse	1,489	118,480	13.35	13.12
SR.33	1087	ST. VINCENT - Salirod	5,714	124,194	13.41	13.18
SR.33	592	ST. VINCENT - V.le IV Novembre (bv. Col de Joux)	7,324	131,518	13.49	13.25
SR.33	583	ST. VINCENT - Crovion	0,702	132,220	13.50	13.26
	547	CHÂTILLON - Panorama (bv. Neiran)	0,564	132,784	13.51	13.26
SS.26	550	CHÂTILLON - circonvallazione	2,430	135,214	13.54	13.29
SS.26	534	CHÂTILLON - Chameran (bv. Valtournenche)	0,634	135,848	13.55	13.30
SR.46	1028	ANTEY ST. ANDRÉ	7,566	143,414	14.15	13.48
SR.46	1338	VALTOURNENCHE - Maen	7,952	151,366	14.36	14.06
SR.46	1532	VALTOURNENCHE	2,475	153,841	14.43	14.12
SR.46	1985	VALTOURNENCHE - Breuil Cervinia (bv. Cielo Alto) 1	7,155	160,996	15.02	14.29
SR.46	2004	**VALTOURNENCHE** - Breuil Cervinia	1,304	162,300	15.04	14.31

selle ITALIA
Saint Vincent Resort & Casino
haute savoie le Département
CICLI Tessiore BICICLETTE DAL 1983
GruppoCVA

Il Cervino vi invita a una grande festa, lunga dieci giorni, per vivere insieme l'anniversario dei 150 anni delle prime due ascensioni.

CERVINO 2015
BREUIL-CERVINIA VALTOURNENCHE
150 ANNI DALLA CONQUISTA

CERVINO 150

10-19 luglio 2015

Breuil-Cervinia Valtournenche

Eventi alpinistici e sportivi, trekking e trail, spettacoli, degustazioni e relax.

17 luglio: tappa del Giro della Valle.

© H. Barmasse

PER ISCRIVERSI ALLE ATTIVITÀ:
Cervino Tourism Management
info@breuil-cervinia.it
Tel. 0166.940986

PROGRAMMA COMPLETO:
www.cervinia.it
www.lovevda.it

#cervino150

1976 - 2015

39 anni di
collaborazione con il
Giro Ciclistico Internazionale
della Valle

lagoval

office desing & service

Reg. Borgnalle 10/n - 11100 Aosta
www.lagoval.it - lagoval@lagoval.it
0165.43929

Hotel Europa

★ ★ ★ ★

L'Hotel, di recente ampliato e rinnovato, dispone di alcune lussuose suite e camere con balcone, servizi, telefono, TV, minibar. Ampie sale per lettura, congressi, accogliente bar e soggiorno. Per i momenti di relax: piscina, vasca idromassaggio, sauna, bagno turco, raggi UVA e settore fitness. Campi di sci a pochi metri. Garage riscaldato, skiroom e terrazzo solarium. Ottima cucina e conduzione familiare.

L'Hôtel recemment amplifié et rénové, offre quelques luxueuses suites et des chambres avec balcon, salle de bain, téléphone, TV, minibar. Grandes salles de lectures, de conférences, accueillant bar et salle de séjour. Pour la détente: piscine, hydro-massage, sauna, bain turque, rayon UVA et salle fitness. Tout près des champs de ski. Garage chauffé, ski-room et terrasse solarium. Excellente cuisine et direction par les propriétaires.

11021 BREUIL CERVINIA (Aosta)
Tel. **0166.948660** - Fax **0166.949650**

e.mail info@htl-europa.com • http://www.breuil-cervinia.com

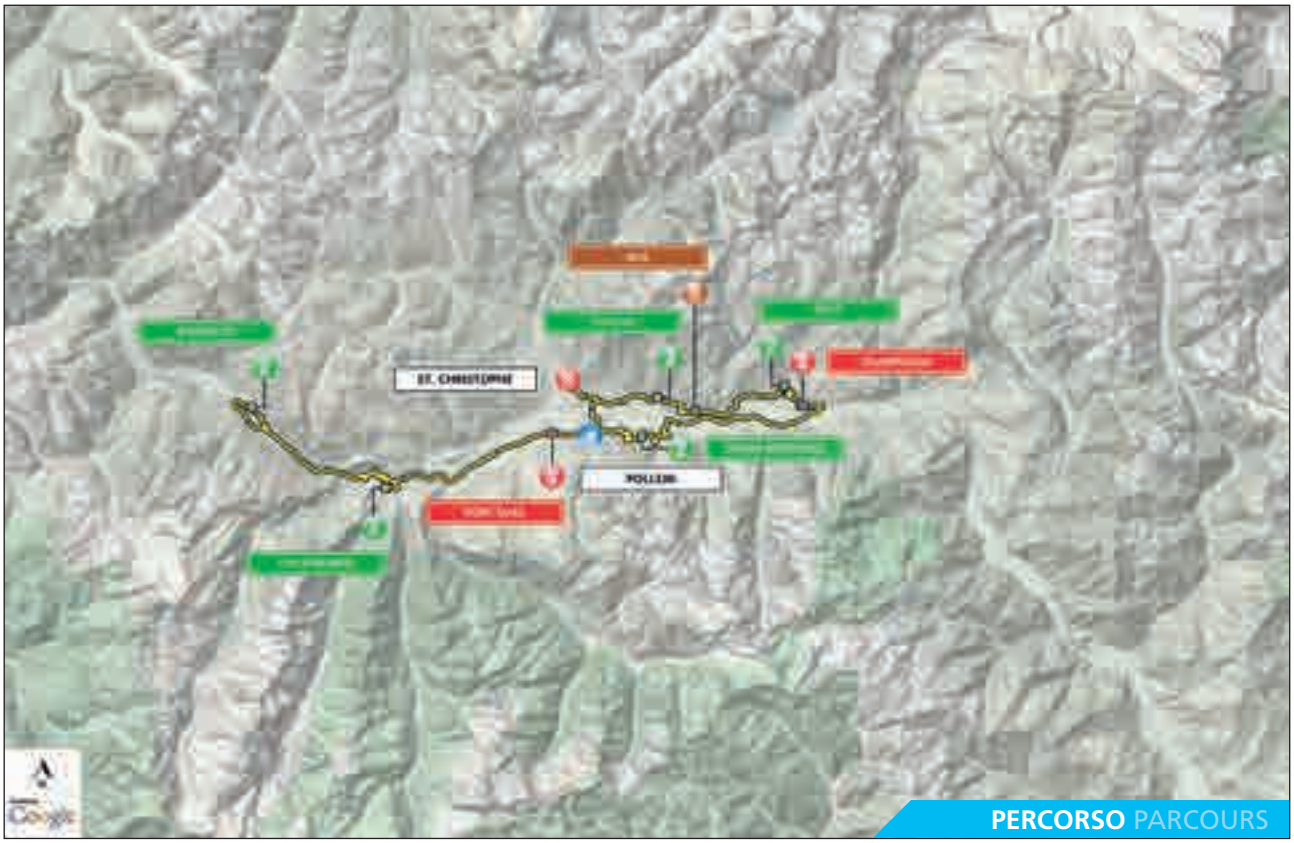
POLLEIN
LA VALLE D'AOSTA AL CENTRO

Il territorio di Pollein si estende all'envers della Valle della Dora Baltea e a Sud della plaine d'Aoste (la piana di Aosta). Va dai 574 metri di altitudine del Capoluogo ai 3.559 metri della sommità del Monte Emilius.
Il suo territorio di circa 15 Km2 si incunea tra i Comuni di Brissogne, Charvensod, Aosta, Saint-Christophe e Quart.
Pollein risulta essere una comunità attiva in tutti i settori; le attività economiche presenti sul territorio evidenziano come l'industria ha vissuto oscillazioni legate ai momenti di crisi che si sono verificati nel corso degli anni. Ad oggi, sono presenti alcune importanti realtà industriali. L'agricoltura, soprattutto il settore zootecnico, ha visto negli anni una diminuzione delle piccole aziende a vantaggio di aziende agricole più grandi; nel nuovo caseificio è prodotta la Fontina di ottima qualità, con il latte conferito dagli allevatori di Pollein, e di altri prodotti lattiero-caseari. Significativo e importante è l'inserimento del nostro Comune tra quelli che ospitano gli incontri eliminatori del concorso regionale Batailles de Reines, a testimonianza della fedeltà alle nostre tradizioni, del lavoro e della passione degli allevatori del settore. Il settore terziario, oltre alle numerose attività artigianali presenti sul territorio, ha visto crescere e sviluppare, in particolare, il settore commerciale, soprattutto nella zona ex-autoporto con il complesso commerciale Les Halles d'Aoste, e quello turistico che offre diverse tipologie di strutture ricettive: Hôtel, bed and breakfast, appartamenti, chambres d'hôtes, agriturismo e un campeggio, oltre a bar, ristoranti e pizzerie.

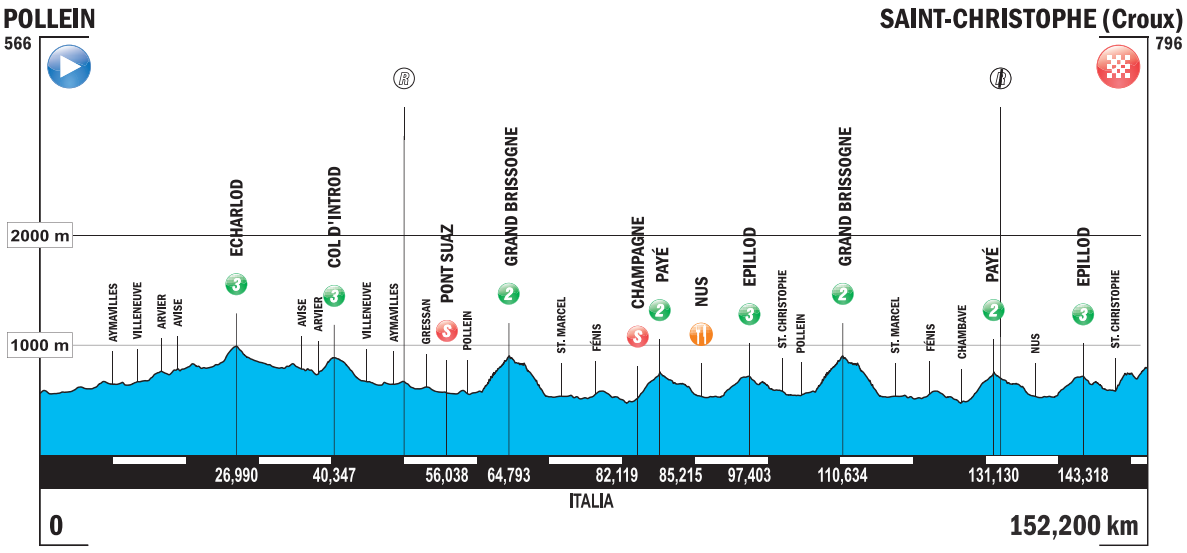
È con sincero piacere vedere che un importante evento, una competizione di eccellenza quale il 52° giro ciclistico della Valle d'Aosta continua migliorando sempre più la qualità dell'evento stesso.
Anche il Comune di Pollein è fiero di offrire per questa edizione ospitalità e cordialità.
A tutti gli atleti, ai loro famigliari, ai tecnici ed agli organizzatori, porgo l'augurio affinché tutti gli sforzi ed il lavoro fin qui compiuti siano coronati da un ampio e meritato successo.

IL SINDACO
Angelo Filippini

PLANIMETRIA DI TAPPA
PLAN DE L'ÉTAPE



ALTIMETRIA
PROFIL



COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEUR

COMUNE DI POLLEIN

Sig. Angelo FILIPPINI
Sindaco del comune di Pollein

Sig. Giancarlo MANELLA
Ass.re al turismo, sport e associazionismo del comune di Pollein

Sig.ra Aline DALBARD
Consigliere del comune di Pollein

Sig. Italo Edy ARLIAN
Consigliere del comune di Pollein

Sig. Barbara SIRNI
Consigliere del comune di Pollein

COMUNE DI SAINT-CHRISTOPHE

Sig. Paolo CHENEY
Sindaco del comune di Saint-Christophe

Sig. Corrado GIACHINO
Vice Sindaco del comune di Saint-Christophe

Sig. Massimo MARTINI
Ass.re allo sport, commercio, turismo e trasporti del comune di Saint-Christophe

Sig. Dino BARMASSE
Ass.re ai servizi sociali del comune di Saint-Christophe

Sig.ra Nadia NORO
Ass.re all'istruzione, cultura e servizi sociali del comune di Saint-Christophe

Sig. Davide CASOLA
Ass.re al bilancio e ai servizi finanziari del comune di Saint-Christophe

DISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - *RENDEZ-VOUS*: POLLEIN - Area verde Grand Place
- 11.30-12.45 Firma partenza - *Signature départ*
- 12.55 Trasferimento al luogo di partenza reale
- 13.00 Partenza - *départ*: Municipio

DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - *ARRIVÉE*: SAINT CHRISTOPHE - Loc. Croux di Senin
- QUARTIER TAPPA - *PERMANENCE*: Palazzina Area Verde
- CONTROLLO ANTIDOPING - *CONTRÔLE DOPAGE*: Camper in prossimità dell'arrivo

Valle d'Aosta Vallée d'Aoste

EAUX VALDÔTAINES ÉNERGIA INFINITA

DATI DI PERCORSO | DÉTAILS THECNIQUES

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	36 km/h	40 km/h
SR.19	566	**POLLEIN**	0,000	0,000	13.00	13.00
SR.20	565	CHARVENSOD - Pont Suaz (bv. Gressan, Pollein, Aosta)	2,568	2,568	13.03	13.03
	647	AYMAVILLES - bv. Villeneuve	7,551	10,119	13.15	13.14
	660	VILLENEUVE - SS.26 - bv. centro paese	2,975	13,094	13.20	13.18
SS.26	752	ARVIER	3,889	16,983	13.26	13.24
	838	LA SALLE - Derby (bv. Villaret)	7,736	24,719	13.39	13.35
	991	LA SALLE - Echarlod 3	2,271	26,990	13.44	13.40
SS.26	890	LA SALLE - Gare de La Salle (bv. centro paese)	1,397	28,387	13.45	13.41
	765	ARVIER - bv. Col d'Introd	10,113	38,500	13.57	13.52
	887	COL D'INTROD 3	1,847	40,347	14.01	13.56
	660	VILLENEUVE - bv. Aymavilles	5,257	45,604	14.08	14.02
SR.20	645	AYMAVILLES	3,019	48,623	14.13	14.06
SR.19	565	CHARVENSOD - Pont Suaz (bv. Gressan, Pollein) S	7,415	56,038	14.23	14.16
SR.15	576	POLLEIN - Petit Pollein (bv. Brissogne)	4,713	60,751	14.31	14.23
SR.15	886	BRISSOGNE - Grand Brissogne (bv. Pollein) 2	4,042	64,793	14.43	14.34
	543	BRISSOGNE - bv. St. Marcel	4,689	69,482	14.49	14.39
	537	ST. MARCEL - Lillaz (bv. St. Marcel)	2,129	71,611	14.52	14.41
SR.13	558	FÉNIS - Coors	4,785	76,396	14.58	14.48
SS.26	475	CHAMBAVE - bv. Fénis	4,234	80,630	15.05	14.54
SR.42	516	VERRAYES - Champagne (bv. Verrayes) S	1,489	82,119	15.07	14.56
	756	VERRAYES - Payé (bv. Nus) 2	3,096	85,215	15.16	15.03
	648	NUS - bv. Messigné	3,155	88,370	15.20	15.07
SS.26	533	NUS - (SS.26 bv. centro paese)	2,618	90,988	15.23	15.10
SS.26	528	QUART - Villefranche (bv. Chetoz) R	2,612	93,600	15.27	15.14
	629	QUART - Chetoz	1,579	95,179	15.32	15.18
SR.37	718	QUART - Epillod (bv. Trois Villes) 3	2,224	97,403	15.38	15.23
	593	QUART - Olleyes	3,753	101,156	15.42	15.27
	569	ST. CHRISTOPHE - Condemine (bv. Grande Charrière Hotel Casale)	1,168	102,324	15.44	15.29
	546	ST. CHRISTOPHE - aeroporto (bv. Pollein)	1,455	103,779	15.46	15.30
SR.19	554	POLLEIN - bv. autoporto	0,995	104,774	15.47	15.32
SR.15	576	POLLEIN - Petit Pollein (bv. Brissogne)	1,818	106,592	15.50	15.34
SR.15	886	BRISSOGNE - Grand Brissogne (bv. Pollein) 2	4,042	110,634	16.03	15.45
	543	BRISSOGNE - bv. St. Marcel	4,763	115,397	16.08	15.50
	537	ST. MARCEL - Lillaz (bv. St. Marcel)	2,129	117,526	16.11	15.53
SR.13	558	FÉNIS - Coors	4,785	122,311	16.18	15.59
SS.26	475	CHAMBAVE - bv. Fénis	4,234	126,545	16.25	16.05
SR.42	516	VERRAYES - Champagne (bv. Verrayes)	1,489	128,034	16.27	16.07
	756	VERRAYES - Payé (bv. Nus) 2	3,096	131,130	16.35	16.15
	648	NUS - bv. Messigné	3,155	134,285	16.40	16.19
SS.26	533	NUS - (SS.26 bv. centro paese)	2,618	136,903	16.43	16.22
SS.26	528	QUART - Villefranche (bv. Chetoz)	2,612	139,515	16.47	16.25
	629	QUART - Chetoz	1,579	141,094	16.52	16.29
SR.37	718	QUART - Epillod (bv. Trois Villes) 3	2,224	143,318	16.58	16.35
	593	QUART - Olleyes	3,653	146,971	17.02	16.39
	583	ST. CHRISTOHPE - Condemine (bv. Chef Lieu)	0,877	147,848	17.03	16.40
	630	ST. CHRISTOHPE - Chabloz (bv. Lameryaz)	0,289	148,137	17.04	16.41
	682	ST. CHRISTOHPE - Lameryaz	0,423	148,560	17.06	16.42
	734	ST. CHRISTOHPE - Teules	1,627	150,187	17.09	16.45
	696	ST. CHRISTOHPE - Chabloz (bv. Senin)	0,489	150,676	17.10	16.45
	796	**SAINT-CHRISTOHPE** - Croux	1,524	152,200	17.13	16.48

selle ITALIA
Saint Vincent Resort & Casino
haute savoie le Département
CICLI Tessiore BICICLETTE DAL 1983
GruppoCVA

Il territorio del Comune di Saint-Christophe è situato a l'Adret" della Dora Baltea e a Est della città di Aosta.
La superficie territoriale è 14,74 kmq. Gli abitanti 3400 circa.
Lo sviluppo antropico è concentrato prevalentemente sotto gli 800 m.s.l.m. mentre più in alto ci sono gli insediamenti agricoli stagionali degli allevamenti bovini.
Il punto più alto e caratterizzato dalla "becca di Viou" 2856 mt. di altitudine e meta escursionistica apprezzata per il panorama eccezionale su tutta la valle centrale.
Lungo l'asse della statale 26 è situato il centro commerciale , mentre la parte residenziale preferisce la parte collinare, soleggiata anche nel periodo invernale per la sua esposizione a sud.

Oltre alle attività commerciali, industriali e artigianali nella zona della "Plaine" sulla collina fioriscono importanti attività agricole sia di allevamento bovino per la produzione del formaggio DOP " Fontina" che le colture specializzate, in particolare meleti e vigneti con ottime produzione di vini D.O.C autoctoni.
La storia di Saint-Christophe risale all'epoca romana con insediamenti lungo la via delle Gallie che sostava in Augusta Praetoria eretta dall'imperatore romano Augusto nel 25 a.c.
Il medio Evo è caratterizzato dal dominio dei Baroni di Quart discendenti dai signori della porte Saint-Ours di Aosta.
Sempre per iniziativa dei signori di Quart dal 1287 al 1600 vengono realizzati ben quattro canali irrigui, tutt'ora funzionanti, per irrigare i territori di Aosta, Saint-Christophe e Quart.

Il Comune o Comunità nasce come aggregazione territoriale dalla Parrocchia nel XVI secolo ed era amministrato da tre Sindaci in rappresentanza dei nuclei storici, Sorreley, Senin e la Plaine.
I monumenti sono di carattere religioso tra i quali primeggia la chiesa parrocchiale nella quale è conservata la pietra tombale di San Grato protettore della Diocesi di Aosta.
Da porre in rilievo il castello Passerin d'Antrèves di proprietà dell'omonima famiglia, caratterizzato dal suo magnifico giardino.

Saint-Christophe

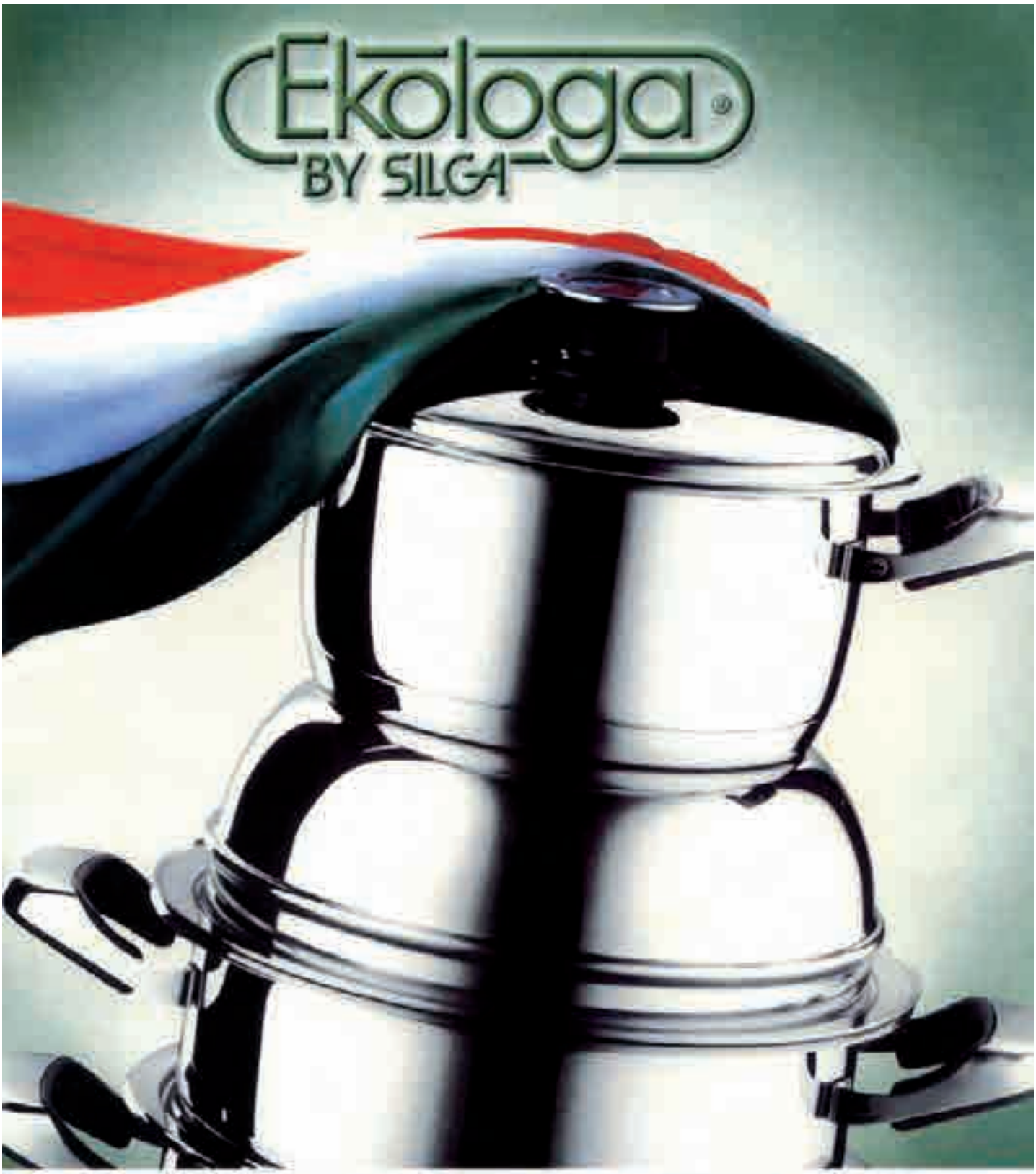
Segui su Facebook

Vendita pellet

con consegna direttamente a casa tua!

www.rossopellet.it

Strada Sartesi 25, Sanfrè (Cn) - Tel. 0172.1804062 - info@rossopellet.it



SILGA® SPA

MADE IN ITALY

INOX 18/10 • SISTEMI INTEGRATI DI COTTURA
MILANO

20090 BUCCINASCO (MI) - ITALY • VIA VENETO, 15
TEL. ++39 (0)2 48840579 r.a. • FAX 48841567
http://www.silga.it • e-mail: silga@silga.it

Pré-Saint-Didier

PASSERELLA PANORAMICA dell' ORRIDO

con i suoi 160 metri di altezza, regala una nuova emozione e una vista incomparabile sulla catena del Monte Bianco, oltre ad un panorama mozzafiato sulla cascata dell'Orrido e sulla grotta delle sorgenti termali

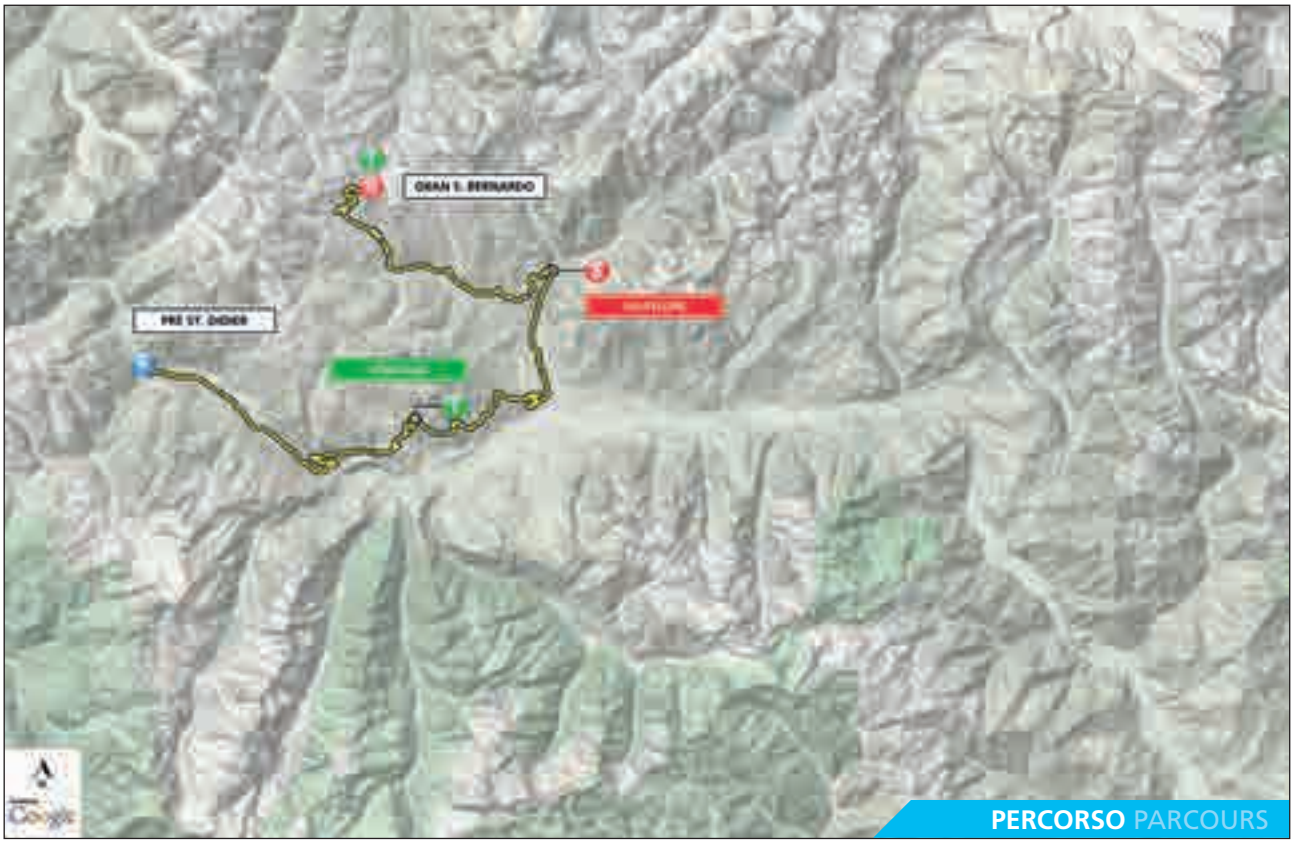
Come raggiungere la passerella sull'Orrido:

- A valle, oltrepassare le Terme di Pré-Saint-Didier, procedere per circa 200 m e sulla destra, nei pressi del ponte, si trova l'inizio del nuovo sentiero dell'Orrido situato sulla sinistra orografia della Dora Verney. Passeggiata che permette agli escursionisti di immergersi nella natura, a contatto con la flora e la fauna delle nostre montagne. Si tratta di un itinerario facile della durata di circa 40 minuti. Quote: valle 1.029, monte 1.209, dislivello: 180 m. Pendenza media: 15%
- A monte, percorrere la Strada Statale in direzione La Thuile per circa 3 km, passata la prima galleria, dopo 300 metri, girare a destra in Località Plan du Bois nei pressi del Parco Avventura Mont Blanc, da qui parte un sentiero pianeggiante che in 5 minuti porta alla passerella.

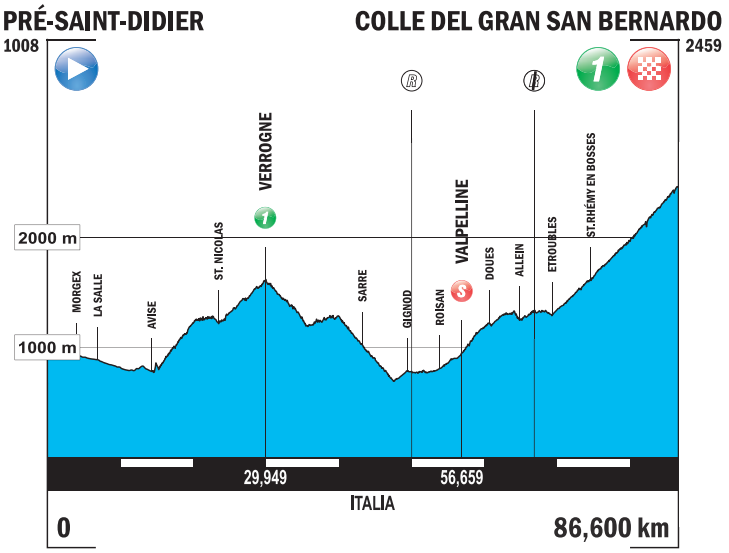
www.comune.pre-saint-didier.ao.it

Pro-Loco Ufficio Informazioni - Piazza V. Emanuele II, 15 - Pré-Saint-Didier (AO) - tel. +39 0165 87817

PLANIMETRIA DI TAPPA
PLAN DE L'ÉTAPE



ALTIMETRIA
PROFIL



COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEUR

COMUNE DI
PRÉ-SAINT-DIDIER

Sig. Riccardo BIELLER
Sindaco del Comune di Pré-Saint-Didier
Sig. Alessandra UVA
Vice Sindaco del Comune di Pré-Saint-Didier

Sig.ra Loredana CHEVALIER
Assessore del comune di Pré-Saint-Didier
Sig. Erik MARINO
Assessore del comune di Pré-Saint-Didier
Sig.ra Eleonora MILLET
Presidente della Pro Loco di Pré-Saint-Didier

COMUNE DI
SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES

Sig. Corrado JORDAN
Sindaco del Comune di Saint-Rhémy-en-Bosses
Sig. Alberto CIABATTONI
Vice Sindaco del Comune di Saint-Rhémy-en-Bosses

Sig. Christophe SAVOYE
Assessore del comune di Saint-Rhémy-en-Bosses
Sig.ra Deborah FARINET
Assessore del comune di Saint-Rhémy-en-Bosses
Sig.ra Denise AVOYER
Assessore del comune di Saint-Rhémy-en-Bosses
Sig.ra Maddalena CHENAL
Presidente della Biblioteca comunale

M. Gilbert TORNARE
Président de la Commune de Bourg-Saint-Pierre
M. Roger MORET
Vice-président de la Commune de Bourg-Saint-Pierre

M. Freddy BALLEYS
Conseiller de la Commune de Bourg-Saint-Pierre
M. Alexandre MORET
Conseiller de la Commune de Bourg-Saint-Pierre
M. Edouard PUIPPE
Conseiller de la Commune de Bourg-Saint-Pierre
M. Olivier BALLEYS
Juge de la Commune de Bourg-Saint-Pierre

DATI DI PERCORSO | DÉTAILS THECNIQUES

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	32 km/h	36 km/h
SS.26	1008	**PRÉ-SAINT-DIDIER** - bv. centro paese	0,000	0,000	10.00	10.00
SS.26	931	MORGEX - bv. centro paese	3,665	3,665	10.04	10.04
SS.26	926	MORGEX	0,485	4,150	10.05	10.04
SS.26	923	MORGEX - bv. centro paese	0,257	4,407	10.05	10.05
SS.26	912	MORGEX - La Ruine (bv. Col S. Carlo)	0,521	4,928	10.06	10.05
SS.26	890	LA SALLE - Gare de La Salle (bv. centro paese)	1,752	6,680	10.08	10.07
SS.26	832	LA SALLE - Derby (bv. Cré)	2,557	9,237	10.11	10.10
SS.26	824	LA SALLE - Derby	0,250	9,487	10.11	10.10
SS.26	798	AVISE - Runaz	4,275	13,762	10.16	10.15
SS.26	783	AVISE - bv. Avise	0,610	14,372	10.17	10.16
SR.26	1257	AVISE - Cerellaz	6,037	20,409	10.37	10.32
SR.41	1216	ST. NICOLAS - (bv. SR.26 / SR.22 / SR.41)	3,042	23,451	10.41	10.37
SR.41	1349	ST. NICOLAS - Persod	2,287	25,738	10.47	10.42
SR.41	1442	ST. NICOLAS - Petit Sarriod	1,034	26,772	10.50	10.44
SR.41	1531	ST. PIERRE - Meod Dessus	1,622	28,394	10.54	10.48
SR.41	1572	ST. PIERRE - Verrogne 1	1,888	30,282	10.58	10.51
SR.41	1373	ST. PIERRE - Bellon	2,963	33,245	11.02	10.54
SR.41	1190	SARRE - bv. Ville s/Sarre	2,477	35,722	11.04	10.57
SR.41	1257	SARRE - Ville s/Sarre	1,209	36,931	11.07	10.59
SR.38	1000	AOSTA - Arpuilles (bv. SR.41 / SR.38)	6,471	43,402	11.14	11.06
SS.27	694	AOSTA - Saraillon (bv. SR.37 / SS.27)	4,229	47,631	11.18	11.10
	810	ROISAN - Pont de Batz	6,241	53,872	11.28	11.19
	926	VALPELLINE - bv. Doues S	2,787	56,659	11.33	11.23
	1220	DOUES - bv. Allein (colonia)	3,890	60,549	11.43	11.32
	1248	ALLEIN - bv. Etroubles	4,290	64,839	11.50	11.39
SS.27	1289	ETROUBLES - bv. Allein	4,457	69,296	11.58	11.46
SS.27	1355	SAINT OYEN	1,001	70,297	12.01	11.48
SS.27	1500	ST. RHÉMY EN BOSSES - bv. Colle del Gran San Bernardo	2,311	72,608	12.07	11.53
SS.27	1614	ST. RHÉMY EN BOSSES	1,909	74,517	12.12	11.58
SS.27	2453	COLLLE DEL GRAN SAN BERNARDO - Hotel Italia 1	11,908	86,425	12.42	12.24
SS.27	2459	**COLLE G.S. BERNARDO** - Confine di Stato	0,175	86,600	12.42	12.24

DISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

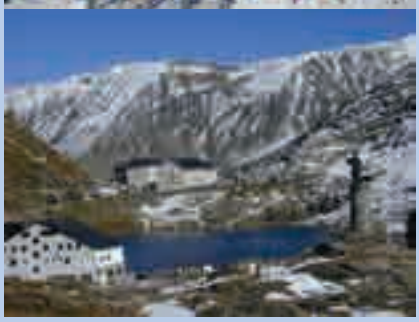
- RITROVO - *RENDEZ-VOUS*:
  PRÉ-SAINT-DIDIER - Piazza del Municipio
- 9.00-9.45 Firma partenza - *Signature départ*
- 9.50 Trasferimento al luogo di partenza reale
- 10.00 Partenza - *départ:* Municipio

DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - *ARRIVÉE*:
  COLLE DEL GRAN SAN BERNARDO
- QUARTIER TAPPA - *PERMANENCE*:
  Albergo Italia
- CONTROLLO ANTIDOPING - *CONTRÔLE DOPAGE*:
  Camper in prossimità dell'arrivo

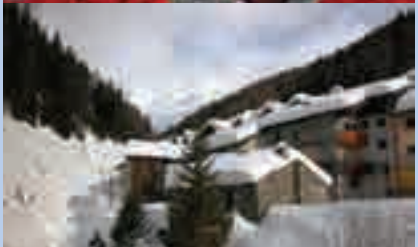
Valle d'Aosta
Vallée d'Aoste
EAUX VALDÔTAINES
ÉNERGIA INFINITA
selle ITALIA
Saint Vincent Resort & Casino
haute savoie le Département
CICLI Tessiore
BICICLETTE DAL 1983
GruppoCVA

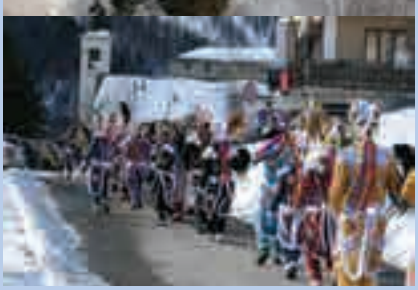
Saint-Rhemy-en-Bosses



La modernità, a volte, rema contro. Siamo nella valle che da Aosta sale verso il confine svizzero e che prende il nome dal Gran San Bernardo. Da questo passo sono transitati proprio tutti: i Celti e i Romani, Carlo Magno e i Saraceni che arrivavano dalla Provenza, Enrico IV per andare a Canossa e poi Federico Barbarossa, i Savoia e pure Napoleone con quarantamila uomini, migliaia di cavalli e l'artiglieria. Senza dimenticare che dal Colle, e quindi da questa valle, passava e passa ancora anche un tratto della Via Francigena, con il suo "carico" di pellegrini. Per dire: da queste parti, tra una tappa e l'altra di quei viaggi avventurosi, ci si fermava. Poi molto più vicino a noi, nel 1964, c'è stata l'apertura del tunnel che permette di valicare la montagna risparmiando tempo. E allora, ecco che molti viaggiatori di oggi tirano dritto senza (quasi) fare soste in valle. Un peccato, perché le sorprese sono tante, soprattutto quelle "buone". Cominciando da Saint-Rhémy-en-Bosses, l'ultimo comune che si incontra prima del confine. Perché proprio da qui? La ragione è presto detta: a St. Rhémy si produce "il prosciutto più alto d'Europa", il Vallée d'Aoste Jambon de Bosses Dop, la bontà per eccellenza di questa valle. Tutta da scoprire.
Da non perdere Il caratteristico Carnevale con le tipiche Landzette che colorano questa sfilata invernale e le splendide piste di Crevacol per gli amanti dello sci.

Nell'Antico Borgo di Saint-Rhémy





Il Bourg de Saint-Rhémy è il nucleo storico del paese, a 1.619 m di altitudine: strade strette strette, case di pietra, la chiesetta di San Lorenzo riedificata a fine '700 ma di origini paleocristiane, i lampioni con la figura in ferro battuto del viandante della Via Francigena, i boschi di larici e abeti che lo circondano. Il borgo si anima con la bella stagione, ma è proprio qui, in una ex struttura della G.A.F. (Guardia alla Frontiera, il regio corpo militare che ha difeso i nostri confini fino alla fine della Seconda guerra mondiale), che c'è l'incontro ravvicinato con il gustoso prosciutto crudo. L'ex G.A.F., infatti, ospita l'azienda De Bosses che si può visitare su prenotazione. Nell'edificio si entra passando dal piccolissimo spaccio che dà sulla strada, dove si potranno comprare oltre al Jambon anche specialità del territorio come mieli, confetture, infusi, vini e birre, e altre prelibatezze della casa come la Motsetta (carne salata di bovino o di selvatico), la Sauseussa valdotena (salsiccia da tagliare a fette e mangiare cruda), la coppa Lo Cotzon con erbe di montagna e ginepro, tutti prodotti di grande tradizione locale. La visita guidata avviene tra scale, pareti e soffitti "tappezzati" di prosciutti e altro bendidio, ed è affascinante ascoltare la storia della stagionatura delle cosce di maiale: inizia addirittura in epoca romana, mentre è il 1397 la data certa di nascita del Dzambon di Bosses.
A cento metri di altitudine più a valle del Bourg, ecco la parte "nuova" di Saint-Rhémy-en-Bosses, che è, come si dice, un comune sparso. Anche qui c'è una parrocchiale, la neogotica chiesa di Saint-Léonard, con accanto il Castello trecentesco dei feudatari di Bosses, un palazzotto fortificato oggi spazio per mostre e manifestazioni.

GRAND-St-BERNARD

"Le Tunnel"

GRAND-SAINT-BERNARD
le tunnel

SITRASB
Società Italiana Traforo Gran San Bernardo
Sede legale: frazione Praz-Gentor, 4 - 11010 Saint-Rhémy en Bosses (Aosta)
Presidenza e Direzione: via Chambéry, 51 - 11100 Aosta • Tel. 0165 363641/42 - Fax 0165 363628
Traforo: 11010 Saint-Rhémy en Bosses (Aosta) • Tel. 0165 780902/04
http://www.sitrasb.it • e-mail: sitrasb@sitrasb.it

CICLI BENATO

Il ciclismo con classe

PITON FRW Wilier NSR FELT bicycles KTM MERIDA

SCOTT

Via Lostan 106
11011 Arvier (AO)
tel. +39-016599131
e-mail info@ciclibenato.com
partita iva 00054258007
www.ciclibenato.com

GS CICLI BENATO

SPONSOR

R! UNIPER LA PIRA Acciaierie Valbruna ECOVAL UGIVIS EdilCasa

MORILLON
Haute-Savoie

GRAND MASSIF

MORILLON

www.morillon.fr

DOTAZIONE PREMI | DOTATIONS PRIX

DOTAZIONI GIORNALIERE | DOTATIONS JOURNALIÈRES

DI TAPPA | D'ÉTAPE

PREMI REGOLAMENTARI | PRIX RÉGLEMENTAIRES

1.424,00 € PROLOGO

2.944,00 € TAPPA

ai primi 20 arrivati (tabella premi F.C.I. "Gare a tappe: classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendario UCI")

aux 20 premiers arrivés (barème prix F.C.I. "Gare a tappe : classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendario UCI")

GRAN PREMIO DELLA MONTAGNA DI TAPPA | MEILLEUR GRIMPEUR DE L'ÉTAPE

dotazione *dotation*	SELLE ITALIA	1° *1er*	**100,00 €**	2° *2ème*	**75,00 €**	3° *3ème*	**50,00 €**

SPRINT CASH DI TAPPA | SPRINT CASH DE L'ÉTAPE

dotazione *dotation*	CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA HAUTE SAVOIE	1° *1er*	**100,00 €**

MAGLIE CLASSIFICHE | MAILLOTS LEADER

CLASSIFICA GENERALE | CLASSEMENT GÉNÉRAL

dotazione *dotation*	EAUX VALDÔTAINES	1° *1er*	**100,00 €**

CLASSIFICA A PUNTI | CLASSEMENT PAR POINTS

dotazione *dotation*	SAINT VINCENT - Resort & Casinò	1° *1er*	**100,00 €**

GRAN PREMIO DELLA MONTAGNA | CLASSEMENT MEILLEUR GRIMPEUR

dotazione *dotation*	SELLE ITALIA	1° *1er*	**100,00 €**

CLASSIFICA SPRINT CASH | CLASSEMENT SPRINT CASH

dotazione *dotation*	CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA HAUTE SAVOIE	1° *1er*	**100,00 €**

You Can Be Hero.

Style

MSTINA®

ESSENZA DEL CICLISMO

ph. Maristella Viotto

Cima Grappa,
45°52'24.154"N,
11°48'10.911"E,
6 a.m.
Marzio Bruseghin.
Eroe
Ultracycling
Dolomitica
2014.

mstina.it

DOTAZIONE PREMI | DOTATIONS PRIX

DOTAZIONI FINALI | DOTATIONS FINALES

DI CLASSIFICA GENERALE | DU CLASSEMENT GÉNÉRAL

PREMI REGOLAMENTARI | PRIX RÉGLEMENTAIRES

8.072,00 € ai primi 20 classificati (tabella premi F.C.I. "Gare a tappe: classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendario UCI")
aux 20 premiers du classement (barème prix F.C.I. 44 "Gare a tappe : classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendrier UCI")

PREMI SPECIALI | PRIX SPECIAUX

Al vincitore del Giro *Au vinqueur du Giro*	Trofeo	EAUX VALDÔTAINES
Alla società del vincitore del Giro *À l'équipe du vinqueur du Giro*	Grolla	REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA
Al 2° classificato *Au 2ème du classement*	Grolla	PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA
Alla società del 2° classificato *À l'équipe du 2ème du classement*	Grolla	ASS.TO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI DELLA REGIONE VALLE D'AOSTA
Al 3° classificato *Au 3ème du classement*	Grolla	ASS.TO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI DELLA REGIONE VALLE D'AOSTA
Alla società del 3° classificato *À l'équipe du 3ème du classement*	Grolla	ASS.TO BILANCIO, FINANZE, PROGRAMMAZIONE E PARTECIPAZIONI REGIONALI DELLA REGIONE VALLE D'AOSTA
Alla migliore impresa *Au meilleur exploit*	Memorial **Guido Tessiore**	

GRAN PREMIO DELLA MONTAGNA | CLASSEMENT MEILLEUR GRIMPEUR

1° *1er*	DOTAZIONE	SELLE ITALIA **300,00 €**	2° *2ème*	**200,00 €**	3° *3ème*	**100,00 €**	selle ITALIA

CLASSIFICA A PUNTI | CLASSEMENT PAR POINTS

1° *1er*	DOTAZIONE	SAINT VINCENT - Resort & Casinò **250,00 €**	Saint Vincent Resort & Casino

SPRINT CASH | SPRINT CASH

1° *1er*	DOTAZIONE	CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA HAUTE SAVOIE **200,00 €**	haute savoie le Département

CLASSIFICA GIOVANI UNDER 20 | CLASSEMENT JEUNES MOINS DE 20 ANS

1° *1er*	DOTAZIONE	CICLI TESSIORE **200,00 €**	CICLI Tessiore

CLASSIFICA A SQUADRE | CLASSEMENT PAR ÉQUIPES

1° *1er*	DOTAZIONE	GRUPPO CVA **500,00 €**	2° *2ème*	**300,00 €**	3° *3ème*	**200,00 €**	GruppoCVA

ATTENZIONE! | ATTENTION!

I premi in palio debbono essere ritirati direttamente dai corridori che li hanno vinti. Non si garantiscono i premi non ritirati, anche se annunciati. Si prega quindi di assistere e presenziare alla premiazione. Ai corridori che non indosseranno le maglie di "Leader" durante la corsa verranno applicate le sanzioni della tabella punizioni della F.C.I.

Les prix doivent être retirés par les coureurs. Les coureurs sont donc priés de bien vouloir participer à la cérémonie de la remise des prix. Aux coureurs qui ne porteront pas les maillots de "Leader" dans le déroulement de l'épreuve, seront appliquées les sanctions prévues par le réglement de la F.C.I.

engage

TI ABBIAMO DATO TUTTA LA COMODITÀ
PERCHÈ TU SIA UN AVVERSARIO SCOMODO

Giro d'Italia 2014 team Katusha

This product is protected against counterfeiting and piracy by Community Design Ohim CEE

NOVUS Kit Carbonio Flow L

selle ITALIA®

Servizio Cortesia:
+39 0423 5413
press@selleitalia.com

www.selleitalia.com

Be Safe & Share the Road

Ristorante Alpi

Via Gerbioni
Tavagnasco (TO)
Tel. 0125/658240

Azienda Vitivinicola

Vanzini

Fraz. Barbaleone, 7
San Damiano al Colle (PV)
Tel. 0385/75019 - www.vanzini-wine.com

GLI ATLETI DELLA CAROVANA DEL 52° GIRO DELLA VALLE D'AOSTA SI DISSETANO CON

Sorgente alle falde delle Alpi Pennine
PRIMAVERA delle Alpi
SAN BENEDETTO

PEJO
FONTE ALPINA

CONCESSIONARIA BIRRE NAZIONALI ED ESTERE - ACQUE MINERALI - LATTE - VINI
DITTA ROSSETTI CARLO- di Rossetti Antonio e C.s.n.c.
Corso Saint Martin de Corléans, 175 - 11100 AOSTA-Tel. 0165.553305

Bed & Breakfast Ambrosia di Mezzanzanica Simona
fraz. Arpuilles 94/H - Aosta -
Telefono: 339.5749594
E-mail: info@bbambrosia.com
www.bedbreakfastaosta.com

Antichi Sapori Cooperativa 1906 Black & White
Via Colliard 103 - HONE - AO
Tel +39 377 1803686
www.facebook.com/antichisapori.hone

AS Ricami di Fabro Anouska
C.so Lancieri 2b - Aosta
Tel +39 349 5720409
info@asricami.com
www.asricami.com

Antica Latteria di Aosta - Erbavoglio
Rue Monseigneur de Sales, 14 - Aosta
Tel. +39 347 13 22 770
mail info@erbavoglioformaggi.it
www.erbavoglioformaggi.it

FALEGNAMERIA GONTEL
Fraz. La Crète 16 - Villeneuve (AO)
Cell. 3454894253 (Marco)
Cell. 3471365470 (Dario)
info@falegnameriagontel.it
www.falegnameriagontel.it

Gerbelle Didier
Fraz. Cheriettes, 20 - Aymavilles (Ao)
Tel. +39 0165 902091 - +39 339 8433452
gerbelle@hotmail.it
www.gerbelle.vievini.it

FastAlp s.r.l.
Via Circonvallazione, 58/b
Pont Saint martin (Ao)
Tel 0125 1865100 - Fax 0125 1865177
info@fastalp.it
www.fastalp.it

HB Aosta Hotel
Via Malherbes 18/A - Aosta (Ao)
Tel +39 0165 43645
info@hbaostahotel.com
www.hbaostahotel.com

La Crotta de Tanteun e Marietta
Via Vevey, 23 - Aosta (Ao)
Tel 334 1822471
info@lacrottadetanteunemarietta.it
www.lacrottadetanteunemarietta.it

Gontel Marco
Ing. Information Technology, Operation System Management, Business Development & Innovation Factory
Mobile:(+39) 3454894153

Maison Anselmet
Fraz. Vereytaz 30 - Villeneuve (Ao)
Tel/fax +39 0165 904851
info@maisonanselmet.it
www. maisonanselmet.it

In Vd'A srl
Fraz. Faverge 27
Saint Marcel (Ao)
Tel +39 347 1837123
info@invda.it
www.invda.it - www.aostavalley.tv

Prince DiscoClub
Loc. Amerique 9/F - Quart (Ao)
Tel +39 393 1228133 - 340 1975288

Papillon Club
Via della stazione, 54 - Chatillon (Ao)
Tel. +39 338 8656304
papillon.chatillon@libero.it
www.papillonight.com

Officina D[anza]
Loc. Autoporto 33/N - Aosta (Ao)
Tel +39 346 1636336
officinadanza@virgilio.it
www.officinadanzaosta.it

CASINO DE LA VALLEE
SAINT VINCENT
VALLE D'AOSTA

IL MODO PIÙ SEMPLICE PER EMOZIONARSI.
SAINT-VINCENT RESORT & CASINO.

Il gioco non responsabile può causare dipendenza. +18

Vieni a scoprire il nuovo Saint-Vincent Resort & Casino. Troverai il nuovo Grand Hôtel Billia, affiliato The Leading Hotels of the World, il Parc Hotel Billia, membro di Design Hotels, il Centro Congressi Billia, il nuovo Centro Benessere l'EVE, e l'altrettanto nuovo Casino de la Vallée e 5 ristoranti dove incontrare le specialità del territorio valdostano e della tradizione italiana. Ti aspettiamo per regalarti una speciale accoglienza, una pausa di relax e il massimo divertimento.

Seguici su: www.saintvincentresortcasino.it

Saint Vincent
Resort & Casino

Le Département
vous donne rendez-vous
sur les réseaux sociaux

Rejoignez-nous !

Découvrez les talents de Haute-Savoie,
mais aussi les rendez-vous culturels et sportifs,
les actus, les sorties, les bons plans...

haute savoie
le Département

hautesavoie.fr

Direction de la Communication Institutionnelle du Conseil départemental de la Haute-Savoie - Photo : ©Fotolia.com : P. Bednarek